#### 2. Jahrgang. — No. 43.

#### Telegraphische Depektien. (Beliefert bon ber Uniteb Preg.)

#### Inland.

#### 3wei Schenfale weniger.

Philabelphia, 20. Febr. Die beiben Mörber, Jacob Schoop und Thomas Cole, bugten bier heute Bormittag ihre Berbrechen am Galgen. Beibe zeigten bis zu ihrem Ende große Raltblütigfeit, nur Cole brach beim Abichied von feinen beiben Brubern für einige Augenblide

Bufammen und weinte bitterlich. Jacob Choop tobtete am 24. Degbr. 1888 feinen früheren Beschäftstheilhaber Anton Schilling, um fich beffen geringes Bermögen anzueignen. Rach vollbrach: ter That ichnitt er bie Leiche Schillings in Stude und warf biefe, in Gade ge= bullt, in die Bafferleitungswerte bes Fairmount=Bartes, wo fie fpater aufge= funden murben. Schoop legte balb nach feiner Berhaftung ein unumwundenes Geftanbnif ab.

Thomas Cole ermorbete am 5. Juli ben Bremfer Balter McAllifter aus tei= nem anderen Grunde als bloker Mord: gier. Er trennte am Morgen bes ge= nannten Tages feinem Opfer mit einem Arthiebe ben Ropf vom Rumpfe und zeigte mahrend feines Brogeffes eigentlich ftets eine volltommen verthierte Ratur.

#### 28m. Sopfins gehenft.

Bellefont, Ba., 20. Februar. 29m. Geeln Sopting, welcher am Conntag, ben 22. Ceptember 1889 feine Frau und feine Schwiegermutter tobtete, murbe heute früh gehentt. Die Rlappe fiel 15 Minuten nach 10 Uhr, jedoch rig ber Strid, und ber Delinquent mußte gum zweiten Male aufgefnüpft werben. Sop= fins hatte, nachdem er bie beiben Frauen getobtet, bei feiner Berhaftung einen er= folglosen Gelbstmordversuch gemacht und gab fpater als einzige Entidulbigung für feine Blutthat ben Grund an, er habe feine Frau bis jum Bahnfinn geliebt und habe fie nur deshalb getödtet, da andere Berfonen bemüht waren, fie ihm

#### Jowas Demofraten gufriedengeftellt.

Des Moines, Ja., 20. Febr. Die Sperre im Abgeordneten : Saufe von Joma ift gehoben, und ein Demofrat, John &. Samilton, von Linn, ift gum Sprecher bes Saufes - ber erfte bemo: fratische Sprecher in Jowa feit 1856 erwählt worden. Jowa besitt also nun einen bemofratischen Gouverneur und ebenjo einen bemofratischen Sprecher, und unter ben Demofraten herricht ob biefes Erfolges - benn auch ber erfte Schriftführergehilfe, J. A. Shelton, ift einer ber ihren - großer Rubel. Die Inauguration bes ermählten Gouver= neur Boies wird Anfang nachfter Woche

# Wegen Chicagoer Fleifcher gerichtet.

Richmond, Ba., 20, Febr. Die Bill. welche den Berkauf ungefunden Kleisches verbietet, murbe geftern vom Gouverneur. unterzeichnet und wird pom 1. Mars ab in Rraft treten. Die Bill ift namentlich gegen ben Tleifdmartt Chicagos gerich= tet und ordnet an, bag fein Aleifch folchen Biehes, welches über 100 Meilen vom Berfaufsplate getödtet murde, im Staate verfauft werben barf, ehe es bie gur Brufung bes Fleisches angestellten Infpettoren besichtigt und untersucht

## Sturm in Jowa.

Burlington, Ja., 20. Febr. Bon Efterville, Ja., wird ein heftiger Schnees fturm gemelbet, bas Thermometer ift bort binnen Rurgem beträchtlich unter ben Gefrierpuntt gefunten. Es find alle Angeichen porhanden, bag fauch hier ber Sturm bald losbrechen wird.

## Brandftiftung.

Dennifon, Ter., 20. Febr. Brand: ftifter fetten geftern Morgen bie biefige Baptiftentirche in Brand, und biefe, fo= wie zwei angrengende Bebande wurden vollständig gerftort. Der Berluft beträgt \$34,000 und ift nur theilweife verfichert. Man glaubt, bag ber Brand: ftiftung Streitigfeiten religiöfer Bar= teien gu Grunde liegen.

## Forater meinte nicht Canada.

Cincinnati, D., 20. Febr. In einer bier veröffentlichten Unterredung verneint Gr-Gouverneur Forater, bag er in feis ner fürglichen Bemerfung über die Infrage wegen Mobilifirung ber Milia truppen Dhios von Geiten ber Re gierung, Bezug auf bie Streitigfeiten mit Ranada genommen habe.

## Greenbufh, R. D., in Flammen.

\* Albany, R. D., 20. Feb. Gin ver= heerendes Gener wuthet in Greenbufh. Die fatholifche St. Johns Rirche, bas Monnenflofter fowie Die angrengenben Gebäube fteben in Flammen. Feuerwehr ift machtlos. Man hat hier= her um Silfe telegraphirt. Die gange Stadt icheint bem Untergange geweiht.

## Betterbericht.

Bafhington, D. C., 20. Febr. Für Minois: Ralter, nordweftliche Binbe, fcones Better.

## Angefommene Dambfer.

New Yort: "Bohemia" von Sams burg. "Circaffia" und "State of Alla: bama" von Glasgow. "Gallia" von Philadelphia: "Albano" von Bals

timore. "Lahn", "Indian Mo: London : nard" und "England" von New Port

Queenstown: "Germanic" von Rem worfen worben.

#### Die 10 Millionen-Bill unterzeichnet. Mibann, R. D., 20. Feb. Gouver: neur Sill hat die Beltausstellungs=Bill unterzeichnet.

#### 30 Millionen Dollars Rapital.

Trenton, R. D., 20. Febr. Die ,American Cotton Seed Dil Company" reichte geftern Dotumente ein, nach welchen bas Rapital ber Gefellichaft von 20 Millionen auf 5 Millionen Dollars

#### Richt zum Buder-Truft gehörig.

Philadelphia, 20. Februar. 28. 28. Fragier Jr., Mitglied ber berühmten Franklin'ichen Buder-Raffinerie-Gefellschaft, verneinte geftern auf bas Beftimmtefte bas hier aufgetauchte Berücht, baß fich die Gefellichaft bem Buder-Truft angeschlossen habe.

#### Schlechte Rarnevalsfrenbe.

New Orleans, 20. Februar. Das große Touro-Bebaube, Gde von Canal und Bourbon Str., wurde geftern Mor= gen von einem verheerenden Teuer beim= gefucht. Der Berluft beläuft fich auf \$200,000 und vertheilt sich auf sieben Beidäftsfirmen.

#### Rolaenichwere Spriktonr.

Detroit, 20. Febr. Martin Brod: nann, welcher vor vier Jahren Mitglied bes Direktoriums bes Cincinnatier Ur= menhaus: Webaudes war, bann aber megen Betrügereien nach Ranaba entfloh, ift hier gestern von ben Behörden per= haftet worben. Geit Rahren betrieb Brookmann ein Materialmaarengeschäft Windfor, jenfeits ber fanabischen Grenge. Beftern nun hatte er in angefäuseltem Buftande alle Borficht außer Acht gelaffen und bie Grenze überichrit-Beamte, welche auf ber Lauer la= gen, nahmen fich bes angefäuselten "Boodlers" fofort bereitwilligft an.

Rum Tobe verurtheilt. Baltimore, 20. Feb. Geo. G. Ren, Benry Jones und Edward Smith, Die brei bes Morbes überführten Reger von ber Infel Navaffa, find heute Morgen jum Tode verurtheilt worden und mer= ben am 28. Marg ihr Berbrechen am Galgen bugen.

#### Musland.

#### Die Reichstagewahlen.

Eruppenbewegungen in Ber=

Berlin, 20. Febr. Die Reichstags: mahlen find im gangen beutschen Reiche äußerft lebhaft. Go ftart mar, nament= lich in ber Mittagsstunde, ber Andrang gu ben Wahlurnen, bag bie Boligei alle Roth hatte, die Andrängenden im Baume gu halten. Biele Fabrifen haben ge= ichloffen, um ihren Arbeitern Gelegen= beit zum Bahlen gu geben.

Die antisemitischen Ronfervativen geben ihre Abneigung gegen Brofeffor Birchow baburch gu erfennen, bag fie

Unerwartete und plogliche Truppen= bewegungen in ber Stadt haben bie Aufregung bier auf ben Giebepuntt ge=

Um 1 Uhr Mittags murbe bie ge= fammte Garnifon Berling auf Befehl bes Raifers unter Baffen beorbert und nahm ihre Richtung nach bem Rreug= berge. Rur baburch murbe eine Banit perhindert, bag erflart murbe, Die Bewegungen ber Truppen hatten mit ben Wahlen nichts zu thun.

## Bereits 43 Leigen aufgefunden.

Paris, 20. Febr. Bis jum gegen: wärtigen Augenblice find 43 Leichen aus bem Rohlenbergwerte nahe Decige, in welchem fich geftern bie Explofion ereig= nete, gu Tage geforbert worben. 21cht ichwer vermundete Bergleute murben noch lebend aus bem Schachte gezogen.

## Branditifter in Amfterbam.

Umfterbam, 20. Feb. Fener, meldes man allgemein für bas Bert von Brand: ftiftern halt, bat bas Innere bes biefi: gen Communal Theters pollitanbig ger ftort. Die gesammte, in bem Gebaube befindliche, werthvolle Bibliothet murbe ein Raub ber Klammen.

## Rice Talbots Rachfolger.

London, 20. Feb. Berr Evans, (Gladftone-Liberaler) ift jum Rachfol. ger bes verftorbenen Chriftopher Rice Talbot als Barlamentsmitglied bes mitt= Ieren Begirtes von Glamorganfhire ers mählt morden.

## Gefahrbringende Gisberge.

Queenstown, 20. Feb. Der Rapitan bes foeben hier eingelaufenen Dampfers Bermanic" berichtet über gefahrvolle Heberfahrt von Hem Dort. Roloffale Gisberge fcwimmen auf bem Wege, welchen die Rem Dorter und Liverpooler Dampfer zu nehmen pflegen, und bichte Rebel erfdmeren oftmals bas recht= zeitige Erfennen berfelben.

- Brafibent Barrifon ift geftern bei ftromenbem Regen gur Eröffnung ber Carnegie'ichen Bibliothet in Bittsburg eingetroffen. Staatsfefretar Blaine befindet fich nicht in feiner Begleitung.

- In Wheeling, B. Ba., ift bie große Bloch'iche Tabatsfabrit geftern von Steuerbeamten megen Steuerbetrugs im Betrage von etwa \$50,000 gefchloffen worben. Roch am felben Tage tamen bie Gigenthumer ber Fabrit barin überein, ben Behörden die in Frage ftehende Summe auszugahlen, worauf ihnen ber

Beiterbetrieb gestattet wurde.
- In Baris find eine große Angahl gefälschter Aftien ber Rem Orleanss Gifenbahngefellichaft auf ben Dattt ge-

#### Tagesereigniffe.

- Wie aus Philabelphia gemelbet wird, ift in bem vierten, pennfylvani= ichen Rongregbegirte an Stelle bes ver= ftorbenen William D. Relly ber Republifaner Reyburn gum Rongregmitgliede ermählt morben.

- In Minnejota und Datota herricht arofe Roth an Saatgetreibe. Die Great Northern-Gifenbahn erbietet fich beswegen, foldes Getreibe ju halben Frachtpreifen gu beförbern.

- Der Musitand ber Gasarbeiter in London hat, wie es fich jest herausge= ftellt hat, ben Gasbereitungs-Befellichaften \$250,000 gefoftet.

- Der britifche Dampfer "Bigh Gate" ift mit bem Schiffe "Covereign" nahe ber Infel Lundy im Ranale gufam= mengerannt und gefunten. Bon ber Befatung bes Dampfers werben fechs Berionen vermift, und biefe find mahr= fcheinlich in ben Gluthen umgetommen.

- Dr. Raffe, ein Bertreter bes Staatsfozialismus, ift zum Dberprafibenten ber Rheinproving an Stelle bes jum Sanbelsminifter ernannten Freiherrn von Berlepich ernannt worden.

- Eine furchtbare Explosion hat geftern in einer Rohlengrube nabe Decize im frangöfischen Department Rievre ftattgefunden. Bierundbreißig Leichen find bereits aus bem Schachte geförbert worben. Die genaue Angahl ber Tobten ift noch nicht befannt.

- Das Schachturnier gwifden Bung: berg und Tichigorin in Cuba ift von ben Schiederichtern als unentschieden erflart worden. Beibe haben je neun Spiele gewonnen, fechs Spiele mußten aufgege=

Die "Freifinnige Zeitung" in Ber= lin melbet in Binblid auf ben bevorfte= henden Rudtritt Bismards vom preußi: fchen Ministerium, bag biefer bereits bie Räumung feines Palaftes an ber Bilhelmsftrage in nächfter Zeit beabsichtigt.

- Das Parifer Blatt "Le Temps" fagt, Franfreich werbe fich nur bann an ber vom Raifer Bilhelm vorgeschlagenen Arbeiterkonfereng betheiligen, nachbem auch England feine Bufage gu berfelben ertheilt habe. Dur ein Mitwirfen Eng= lands an ber genannten Konfereng tonne biefelbe überhaupt ermöglichen.

#### Lokalbericht.

## Drei gefährliche Brande.

Eine Familie vom Flam mentobe errettet.

Beute früh furg nach 2 Uhr brach im weiten Stodwert bes Baufes 18 Quincy Str. ein Teuer aus, bem höchstwahr= deinlich Brandftiftung zu Grunde liegt. Der Polizist Finucane fah aus bem Gebanbe Rauch aufsteigen und alarmirte bie Feuerwehr, welche bereits bas gange Stodwert in Flammen vorfand. Rach ziemlich harter Arbeit wurde bas Fener unterbrudt. Marfhall Mufbam fand nach genauer Untersuchung, bag ber fing: boden und bas Solzwert mit Rohlenöl getränkt maren. Der Schaben beläuft

fich auf etwa \$5000. Um 1.15 Uhr früh brannte bas Solg haus 573 und 575 G. Salfted Str., in welchem außer bem Gigenthumer M. 3. Rinnip ber Wirth Unton Stephens mit feiner Kamilie mobnte. Lettere Kamilie befand fich im tiefen Schlafe und murbe burch ben Poliziften Minehan, ber bas Feuer entbedt hatte, nur mit Dube ge= rettet. Die beiben Rinber ber Frau Stephens maren bereits bewußtlos. Der

Schaben beträgt etwa \$2000. In ber Riftenfabrit von Bintermener, 546 bis 552 Clart Str., brach beute früh furs nach 8 Uhr ein Weuer aus, bas einen Schaben von \$25,000 an ben Vorräthen und Maschinerien und von \$5000 am Gebaube anrichtete. Das Teuer nahm vom Rellergeichog in furger Beit feinen Weg nach bem erften Stod: wert, und bevor die Tenerwehr baffelbe unter Controlle betam, mar ber oben er= mahnte Schaben gefchehen. Der Berluft ift burch Berficherung bei ber Mutual Infurance Co. voll gebedt. Ueber bie Urfache bes Brandes ift nichts bekannt.

## Gallern ftellt fich freiwillig.

Der verliebte Schiegbolb unter Bürgichaft.

Der im Saufe feines Baters, eines halben Millionars. No. 260 La Galle Ave. wohnhafte 20jährige "Al" Gallern, welcher fein liebeglühendes Berg fo gang= lich an bas um vier Jahre altere Frau= lein Liggie Frant von 242 Cheftnut Str. verloren hatte, bag er, weil bie Er: forene ihm feine Begenliebe ichentte, biefelbe zu erschießen versuchte, ftellte fich heute Morgen freiwillig ber Polizei= Station ber Dit-Chicago Ave., mofelbit er natürlich mit offenen Urmen empfangen und feine Brogeffirung auf morgen festgefest wurde. Um gehn thr indeffen bereits erichien ein Berr Joe Martin, welcher für ihn \$800 Burgichaft ftellte und ihn wieder porläufig mit fich nach Saufe nahm. Gallery, beiläufig bemertt, welcher heute Morgen entschieden ben Gindrud machte, als ob in feinem Sirnkaften nicht gang Alles in Ordnung fei, mar, nachbem er einen entschiebenen Rorb befommen, nicht nur mehrmals mit Bewalt in bas Baus feis ner Angebeteten gebrungen und hatte un-ter Angftogung von Todegbrobungen auf Diefelbe geschoffen, fondern ihr auch angeblich noch ein \$33 enthaltendes Bors temonai gestohlen.

## Befet Die Conntagsbeilage Der Mbenbpoft.

#### Rurg und Ren.

\* Louis Solzapfel und Beter Emmich, welche angeflagt maren, mahrend ber vergangenen Racht in bas Office-Gebaube bes Solghandlers Robert Bulman von 434 Larrabee Strafe eingebrochen gu fein und es fich in berfelben bei einem fchnell angegunbeten fener nach Rraften gemuthlich gemacht gu haben, wurden heute Bormittag vom Richter Rerften um

je \$15 geftraft. \* Um Geburtstage Wajhingtons mer: ben auf ber Rorbfeite 400 und auf ber Rordweftfeite 410 eleftriiche Lampen jum erften Male ihr helles Licht aus= ftrablen. Um St. Patridstage werben biefen 210 Lampen auf ber Beftfeite

folgen. \* Richter Tulen bewilligte Berrn John Otto bie Scheibung von feiner Frau Unna Otto, weil biefe nach eibli= cher Musjage ihres Mannes und beffen Cohnes mit einem Manne, Ramens John Gefche, gufammenlebte.

\* Barry Murphy, ber Sportsmann, welcher geftern auf ben Droichtentuticher Daniel Downey, alias Archie Bimmer= mann, alias "Goggins Rib", an ber State Str. eine Piftole abichog, murbe heute Morgen bem Boligeirichter vorge= führt und von biefem bis gum 26. b. Dt., an welchem Tage bas Berhor ftattfinden foll, unter \$2000 Burgichaft geftellt. Downey ift nicht fdwer verlett.

\* Der Coroner murbe heute fruh be= nachrichtigt, bag in 64 Center Ave. ein Rind burch Berbrennen gu Tobe gefommen fei. Ferner murbe bemfelben ber plötliche Tob bes Patrick Broberick in feiner Bohnung an Bonore Str. gemelbet. Broberick mar erft heute fruh von einer Reife aus Omaha zurudgetehrt.

\* Manor Gregier hat endlich einen Bauplat gefunden, ber für die Errich= tung eines Maschinenhaufes für bie elettrifche Licht-Unlage ber Gubfeite geeignet erscheint. Der betreffende Blat befindet fich am Fuße ber 14. Str. Bis gum 1. April wird voraussichtlich bie Unlage

in Betrieb fein. \* Paul Naich und Chas. Ring, welche angeflagt find, von ben Berren 28. 23. Warner von 1014 Beft Dabifon Strafe und Thomas Carbern von 847 Weft Madifon Strafe in vier verschiebenen Fällen unter falfchen Angaben Gelb er= chwindelt gu haben, murben heute Bor= mittag bis zu ihrer auf ben 22. b. M. festgesetten Prozeffirung vom Richter Gberhard in jedem einzelnen berfelben unter je \$200 Burgichaft gestellt.

\* Der Movofat Barven B. Surd ift gum Bollftreder bes Teftaments feiner nannt worden. Frau Surd hinterließ \$50,000 und ordnete in ihrem letten Willen gunächft bie Bezahlung einer Snpothet von \$20,000 auf bas Grund= ftud 52 und 54 BB. Late Str. an. Muffer bem Gatten und perichiebenen Bermands ten find die Ladies Nid Affociation" mit \$300 und bas Findelhaus mit \$200

bedacht. \* Seute Nachmittag 2 Uhr wird in bem Stadtverordnetenfaale eine Sigung bes Exerutiv-Comites bes Weltausstel: lungscomites ftattfinden. Man beab: fichtigt eine Delegation nach Bafbington ju ichiden, bevor bie Abstimmung im Congreß ftattfindet. Der Manor erwartet

eine gute Betheiligung an ber Gigung. \* In ber Centralhalle, 22. Gtr. und Babafh Ave., fand geftern Abend eine Berfammlung von Republikanern ftatt. um die Grundung einer Liga ber Republifaner ber Gubfeite gu Stanbe gu brin: gen. Etwa fünfzig Unwesende traten

ber neuen Liga bei. \* In D'Reils Salle, 681 2B. Late Str. merben Grundeigenthumer und Ge= Schäftsleute biefer Str. heute Abend über bie in Betreff ber & - Sochbahn gu unter=

nehmenden Schritte berathen. \* In ber Bider Bart Rirche fanb gestern unter Vorsit bes Er-Alb. John= fon eine Berfammlung von Grundeigen= thumern ber Roben Str. ftatt, um gegen ben Plan bes Stabtraths, ber 2B. Chi= cago Stragenbahngefellichaft einen Freibrief gur Legung von Stragenbahngeleis fen an biefer Strafe gu gewähren, gu protestiren. Ctabtrath Jadfon und beffen ehemaliger College McGrath hiel: ten Unsprachen und ein Fonds gur Befampfung ber Berordnung murbe bes gründet.

\* Frau Catharina Ceipp, Die Wittme bes verftorbenen Conrad Seipp, hat fich bie Bermaltung bes Bermögens ihrer minderjährigen Rinder Elfa, Alma und Conrad Geipp gefichert. Die Rinber haben \$700,000 Bermogen und ihre Gin=

fünfte betragen \$40,000. \* Geftern murbe bas Gebaube 615 bis 619 69. Str., in bem fich eine Baderei und ein Gleifcherladen Befand, burch Geuer gerftort. Das Gebäude war Gigenthum von C. G. Thornton und ber Schaden beträgt etwa \$1500. Die Bohnung B. C. Ballards an ber Ede ber 80. und Ballace Gtr. erlift burch einen Brand einen Schaben von \$500.

" Der Union League Club hat für ben Geburtstag Maibingtons am Sams: ben Geburtstag Mashingtons am amstag für die Schuftenber im Auditorium
und in der Central Rusithalte wei Feltunterhaltungen borbereitet. Dieselben
finden um 94 Uhe hormittags ficht und
bas Programm um get Musitorriage,
Reden, Gefange und Bertheitung von
Flaggen an die Kinder. Die Bebeiltung
Bashingtons wied in beton Bigben den
Kindern durch einen festelnden Bortrag
nis erikaten bei Bebeiltung

## Die Jury-Bestecher.

Der Prozeg gegen sie die reine farce.

Der Staatsanwalt thut fein Beftes, um fie vor Strafe ju fougen. Er felbft ftellt D'Donnell

Kavanangh bereits gestern freigesprochen.

bas iconfte Gitteenzeug=

niß aus.

#### Die heutigen Berhandlungen in bem Weißwaschungs: Berfahren.

Coll Longeneder Chrenmit: gliebber Clan:na= Baels merben?

MIS in ber geftrigen Nachmittags: fibung im Jury=Beftecher=Falle Cb. Boagland feine Musjagen beendet hatte. erflärte Staatsanwalt Longeneder gur größten Ueberrafdung aller Unmefenden, und zwar nicht am Mindeften ber Ber= theibiger, bag bie Unflage bamit ihr Belaftungsmaterial erichopft habe. Sierauf erhob fich Richter Baterman und erflärte. Ravanaugh habe fich zwar in ichlechter Gefellichaft herumgetrieben, beffenungeachtet fei nicht genug Beweiß= material gegen ihn vorgebracht, als daß man ihn verurtheilen tonne, er merbe ibu baher in Freiheit feten. Bas D'Don= nell anbetreffe, fo fei beffen Fall, ob= wohl ber flüchtige Graham natürlich als bie Geele ber Berichwörung angesehen werben muffe, bod immerhin ber Art, bag er ben Geschworenen nicht vorgreifen wolle.

Die heutigen Berhandlungen begannen bamit, bag ber Richter anordnete, ein "Richt Schuldig" im Falle bes Ravanaugh in die Aften einzutragen und barauf erflärte, Ravanaugh tonne geben, wohin ihm beliebe. Der Freigesprochene indeffen machte vorläufig von biefer Gr= laubnig teinen Gebrauch, fonbern lehnte fich in feinen Stuhl gurud und folgte mit größter Aufmertfamteit bem weiteren Berfahen gegen D'Donnell. Sierauf erflärten vier verschiedene Beugen, bag D'Donnells Ruf, mas feine Chrenhaf= tigfeit anbetreffe, bis gur Stunde feiner Berhaftung ein vorzüglicher gemefen fei, mas ben Staatsanmalt zu ber Bemer= fung veranlagte: "Weitere Beugen nach biefer Geite bin find nicht nothig, ich merbe biese Behauptung niemals bestrei= ten, und mußte baffelbe fagen, wenn ich auf bem Zeugenftanbe ftanbe." Genator verftorbenen Gattin Carah G. Surd er: | Monahan erklärte fodann, bes Anges flagten Ruf fei auch heute noch gut, alle feine Rachbarn festen bas größte Ber=

trauen in ihn. Mis erfter Beuge fagte barnach ber Bollamtsangestellte George G. Fifielb ans, daß hoagland, welcher geftern er= flärte. D'Donnell habe ihm taufend Dollars geboten, falls er einen corrup= ten Gefdworenen in Die Gronin-Jury bringe, feines ichlechten Rufes wegen

fein glaubmurbiger Reuge fei. Der Strafenbahnfuticher Abolph Pfeil unterftütte biefe Behauptung noch badurch, bağ er fagte, er murbe Soagland fogar nicht einmal unter Gib glauben, welcher Erklärung auch ber Beuge John Leonard beiftimmte, ebenjo wie ein weis teres halbes Dugend Beugen, beren Da=

men gu nennen überflüffig ift. Rachbem bieje letten abgetreten, murbe ber Angeklagte D'Donnell felber auf ben Reugenstand gerufen und fagte aus, bag er für bie Dauer von anderthalb Sahren mit Soggland, ber fein Barbier gemefen, auf ziemlich intimem Gufe gestanden habe, obwohl er benfelben ftets

nur in beffen Barbierftube gefprochen. Graham und Sants habe er guerft im Berichtsfaale gejehen. Colomon fenne er auch privatim, weil berfelbe ihm gegenüber mohne, boch habe er nie megen Jurnbeftechens mit bemfelben gefprochen, auch miffe er aus fich felber nicht, ob überhaupt je ein Berfuch gemacht worden fei, die Jury gu corrum= piren. Mit Boagland habe er fich im Allgemeinen unterhalten, aber ihm nie Belb offerirt. Benige Minuten, nach: bem bas Rreugverhör begonnen, marb eine Paufe bis zwei Uhr angeordnet.

#### Paftor Stredfuße Buftand ein bedenflicher.

Mis heute Vormittag ber befannte Rall bes Baftors Stredfuß im Boligei= gericht ber Oft Chicago Ave. aufgerufen murbe, trat ftatt bes Angeflagten ber Burge beffelben, Berr Bergog aus ber Bendel Str., por und überreichte bem Richter eine Rarte bes Dr. G. Schid, welche befagte, bag Baftor Stredfuß gu frant fei, als dag er im Berichtszimmer ericheinen tonne, weswegen ber fall bis gum 28. b. Dt. verichoben murbe. Rabere Erfundigungen eines unferer Berichterstatter ergaben, daß ber Buftanb des Pastors in der That ein bedenklicher und fein Rervenfuftem mirbeftens ftart gerrüttet ift.

## War es 28. Soulh ?

Mm Geeufer zwifden ber 64. und 65. Str. murbe heute Bormittag gegen 9 Uhr bie Leiche eines Mannes gefunden, beffen Rame vermuthlich B. Schultift. Die Leiche bes etwa 45 Sahre alten Dannes hatte erft turge Beit im Baffer gelegen. Der Berungludte hatte helles, grau untermifchtes Baar und ftarten Schnurrbart, und war mit einem fcwargen Ungug betleibet. Die Leiche befins Set fich in ber Morque in Grand Crof=

# Gine explodirte Senjation

Kelly bereits freigelaffen.

Much Satfield erflärt, er fei nicht der mufteriofe "Simonde".

Mortenfen und Er=Rapitan Schaad find berfelben Meinung.

Die Polizei ficht blamirt ba.

Rellys Reife von St. Louis hierher.

#### Sein humoriftifder Abidied bom Gefänanift.

3. B. Relly, welcher in Ct. Louis unter bem Berbachte, ber vielgesuchte und mit Dr. Croning Ermordung in fo enger Berbinbung ftehenbe 3. B. Gi= monds ober " Smith" gu fein, verhaftet murbe, traf punttlich, wie angefündigt, in ber Begleitung bes Polizeilieutenants Clarf und ber Geheimpolizisten Thomas und Collins, um fieben Uhr geftern Abend hier ein, um barauf fofort nach ber Centralftation gebracht zu werben. Der Gefangene benahm fich bei biefer Gelegenheit außerft fühl und unterzog fich bereitwilligft einem von bem Polizei: Chef Marih mit ihm angestellten Ber: hör, welches aber eigentlich für die Poligei ohne all' und jedes befriedigende Er= gebniß verlief. Much die Boffnungen, welche man auf eine 3bentifizirung burch Frau Contlin und Frant Scanlan ge= fest hatte, erhielten, mo fie nicht grabezu vernichtet wurden, boch mindeftens einen gemaltigen Stof.

Frau Conflin fah fich ben Mann ge= au und von allen Geiten an, vermochte aber nicht, ihn mit irgend welcher Beftimmtheit gu identificiren. Rur als ber Berhaftete fich bewegte und vor allen Dingen, als er fprach, blitte es wie ein Licht ber Ertenntnig in ihren Mugen auf und, in ihrer Erregung ben Polizeichef beim Urme ergreifend, rief fie aus: Stimme und Bewegungen find ficher: lich benen bes Rutichers, ber Dr. Gronin nach bem Mordhaufe gefahren, gleich, aber - ber Befangene ericheint gu alt. herr Ccanlan gab gang baffelbe Urtheil ab, nur mar er betreffs ber Stimme bes Gefangenen womöglich noch zuver= fichtlicher als Fran Conflin, er glaubte bie ihm unvergegliche Stimme bes Mort. wagentutichers mit voller Bestimmtheit wieder zu hören und glaubte ficherlich, ben Mann icon früher gefehen gu haben; inbeffen auch ihm erichien er gu alt, als bag er feine Ibentitat mit bem Ruticher Smith" bestimmt hatte feststellen ton=

Die Polizei nun hat nach biefer Geite hin noch bie Möglichteit im Muge, bag Die Beiben, nämlich Frau Conflin und Berr Scanlan, vielleicht baburch unficher geworden feien, daß Relly nach zwölf ftundiger Gifenbahnfahrt übermudet und abgespannt und somit natürlich nicht fo lebhaft, als ber Ruticher am Abend bes berüchtigten 4. Mai ausgesehen habe. Geine einft fo burchbohrenben Mugen, meint fie, feien voll Schlafes gemefen und die geheime Gorge, fowie die Aus: schweifungen, welchen er sich nachweislich in ben letten fieben Monaten hingegeben hat, hatten fein ganges Meufere felbft peritändlich etwas perändert.

Die bem aber auch fein mag, biefe Theorie fann Ginem boch immerhin nur noch als ein Soffnungsitrobhalm ericheis nen, an welchen fich bie Boligei flam: mert. Gie felber aber ichien auch beute Morgen noch durchaus viel mehr au eine etwaige Ibentificirung burch ben Revell'iden Berfaufer Sattfield, einen für baffelbe Möbelgeschäft arbeitenbeit Teppichleger - benfelben, melcher fei nerzeit Bourfes Logis an ber Gub Clart Str. eingerichtet hatte - und ben ichmebifden Erpregmann Mortenfen gu bauen, als auf eine noch nachträgliche Identificirung burch Frau Conflin und Berrn Scanlan. 2118 "Smith" mar ihr Gefangener anscheinend nicht ber Rechte, ba follte natürlich ber "Gi=

monds" auf alle Falle aushelfen. Die vergangene Racht brachte Relly perhältninmänig recht angenehm in ber Gentral Boligeis Station gu. Man hatte ihn bafelbit nicht wie einen gewöhnlichen Befangenen in eine Belle eingeschloffen, fonbern ihm in bem Gaale, in welchem bie Beheimpoligiften quartiren, ein Bett angewiesen. Natürlich murde er babei immer noch aufs Scharfite bewacht, aber im Großen unb Bangen maren die Beheimen boch ber Unficht, bag ihr Ramerab Thomas fich ungeheuer lächerlich gemacht habe, welche Unficht ber heute Vormittag febr aufgeräumt ericheinende Relln burchaus zu theilen ichien.

Der Gefangene, welcher ein Bruder bes Jefuiten-Baters Relly von ber in Beft 12., nahe ber Salfted Str., gelegenen Rirche ift, fab mit Beftimmtheit feiner Freilaffung entgegen; Die einzigen Berfonen, über welche er fich bei all feinen Unannehmlichkeiten zu ärgern icheint, find die St. Louifer Zeitungs: berichterftatter, welche, wie er behaup: tet, haarstraubenden Unfinn über ihn in bie Welt hinaus pofaunt hatten. Bas noch ben Umftand anbetreffe, bag er auch mit Rapitan Schaad's Buch hausirt habe, wie einige hiefige Blatter behaup: teten, fo fei bas eben auch einfach nicht mahr und auf die Frage, ob er fich nicht erleichtert fühle, bag Frau Contlin und Berr Scanlan ibn nicht ibentifigirt hatten, antwortete er: "Ich bas ift ja Alles Unfinn, ich habe ja doch mit ber gangen Gronin : Gefchichte nicht bas Geringfte ju thun. "

Bu fpater Stunde erfahren mir, bag Relly von bem Polizeichef Marfh in Freiheit gefett murbe. Um neun Uhr Morgens hatte man ihn bem Revell'ichen Bertaufer Satfield und bem Erpreffuhrs mann Martenfen porgeführt, welcher Begegnung er mit großer Ruperfichtlichs feit entgegen fah. Berr Satfielb ertlarte

auf ber Stelle: Das tft Gimonbs nicht, ber Dann, welchem ich ben Roffer vertaufte. Relly ift anderthalb Boll hohee als Gimonbs, und fieht ihm auch im Beficht gar nicht ähnlich. Außerbem fpricht er auch gar nicht wie Simonds. " Der Erpreffuhrs mann ftimmte biefer Unficht in allen Buntten bei. Borber war Er-Rapitan Schaad icon bagewesen und hatte, nachs bem er Relly einen Mugenblid angefeben. ertlart, bag biefer, nach ber Befchreis bung, welche er von "Smith" gehabt habe, ber Dr. Cronin nach ber Carlfon Cottage gefahren habe, unmöglich mit

bemfelben ibentifch fein fonne. Sierauf ordnete ber Polizeichef Rellys Freilaffung an. Der Lettere nahm feis nen Sut, fagte gu ben anwesenben Bes richterstattern fpottifch lächelnb, bag es ihm leid thue, ihnen eine fo fcone Gens fation verdorben zu haben, bedantte fich bei bem Geheimen Thomas für bie vies Ien ihm erwiefenen Aufmertfamteiten und verließ mit feinem Bruber gufams men bie Centralftation.

#### Der Brojef gegen Ewomblen und Benoffen.

Condutteur Buford freiges fproden.

## La Clodes Freifpredungs : Befuch abge

Bahrend ber gestern Nachmittag forts gefetten Berhandlungen gegen Twombs len und Genoffen, funoiate ber Staats: anwaltsgehilfe Gliott an, bak er in Bes treff bes Condufteurs Charles 2. Bus ford ein Rolle profequi Berfahren bean= trage, ba er überzeugt fei, bag gegen benfelben feine genugenden Schulds

beweise vorliegen. Seute Bormittag brachte ber Unwalt bes Beigers La Cloche, C. B. Johnfon, nachdem die Geschworenen fich auf turge Reit gurudgezogen hatten, bei bem Berichtshofe ben Antrag ein, Die Gefchwo= renen gu inftruiren, in bem Falle gegen La Cloche einen Bahripruch auf Richts fculdig einzubringen, ba bie Obliegens heit bes Beigers nur bas Beigen unb Bugen ber Lotomotive fei und berfelbe mit ben Warnungsfignalen nichts gu thun habe. Für bas Uebrige fei ber Lotomotivführer verantwortlich. Wenn Twomblen und La Cloche beim Berlaffen bes Mafchinenhaufes betrunten gemefen eien, waren überhaupt ber Bormann bes letteren und ber Daschinenmeifter Master Mechanie) für ben Unfall ver-

antwortlich zu machen. Der Gerichtshof verweigerte bie Behrung beg Antrags meil ausgesagt hatte, bag La Cloche ben Los tomotivführer auf bas Warnungsfianal

hatte aufmertfam machen muffen. Die erften Beugen für bie Bertheis bigung fagten fammtlich aus, bag Emomblen an bem Ungludstage nicht betrunten gewesen fei.

## Die Midtftunden=Bewegung.

Gine großartige Demonftras

tions = Berfammlung. Un ber Demonstration, Die am Cams ftag, bem Geburtstage Bafbingtons gu Gunften der Achtstundenbewegung fatt: finden foll, werden fich fast alle Arbeiter= organifationen Chicagos betheiligen, und bie Waffenhalle bes zweiten Regiments wird voraussichtlich nicht groß genug fein, um alle Intereffirten aufzunehmen. Uns ter ben Rednern, welche ihre Mitwirtung jugefagt haben, befindet fich Danor Gres gier, Richter Mitgelb, hempfteab Baib. burne, C. G. Darrow und anbere. Rach ber offiziellen Berfammlung foll ein Ball ftattfinden, beffen Ginfunfte bagu bienen follen, um die Organisation ber noch nicht organifirten Arbeiter gu forbern. Die Demonstration am Samstag ift pon ber "Brotherhood of United Labor" ans geregt, aber alle anderen Arbeitervereine find eifrige Mitarbeiter in ber Achtftuns benbewegung. Der Plan gu biefer Demonstration war bereits im Dezember 1888 auf der Convention ber "American Reberation of Labor" in St. Louis gefaßt, und in vielen hundert Statten ber Union wird am Geburtstage Bafbings tons eine gleiche Beranftaltung ftattfins ben. Wenn nicht alle Unzeichen trugen. mird ber jest bereits theilmeise angenoms mene Achtftunden:Arbeitstag vom erften Mai an allgemein angenommen fein.

## Die Großgeschworenen.

Gie maden eine überrafdenbe Entbedung.

Gine feltfame Entbedung machten heute früh die Groggeschworenen in Bes treff ihrer felbft. Gie fanben nämlich auf einmal heraus, bag fich in ihrer Rors pericaft eine Berfon mehr befand, als nach bem Gefete gulaffig ift. Richter Clifford entließ herrn S. Appenhagen, beffen Rame am fuße ber Beichworenens lifte ftanb.

hobenen Untlagen befanden fich fole genbe: gegen Beter C. Barter, Fals idung; 308. Carmoby, John Siden und John McMahon, Angriff; James Brandt, Falfdung; Dublen Griffen, Angriff mit ber Abficht ju tobten, James Jones und James Conroy besgleichen.

arize

Preis jebe Rummer ..... 1 Cent Durch unfere Trager fret in's Saus geliefert .. 6 Cents Jahrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. Jahrlich nach bem Auslande, portofrei....... \$5.00

Donnerstag, ben 20. Februar 1890.

Bismards Rudtritt aus feiner Stellung als preugischer Ministerprafi: bent icheint mirtlich nabe bevorzufteben. Die außere Bolitit bes Reiches mirb er mohl bis an fein Lebensende leiten und zwar mit Buftimmung aller Bar= teien in Deutschland, - aber bie Ruhrung ber inneren Ungelegenheiten bes Reiches fomobl wie Breukens mirb er nach und nach anderen Männern über= tragen. Ob er fich biergu erft bann ents fcbloffen hat, als ber Raifer einen mit feinen eigenen Unfichten nicht übereinftimmenden Weg in ber Arbeiterfrage einzuschlagen begann, muß por ber Sanb bahingestellt bleiben, benn zuverläffige Nachrichten über biefen Buntt find boch nicht zu erwarten. Auf alle Falle aber ift ihm und - bem beutschen Bolte gu biefem Gutichluffe Glud zu munichen. Ihm felber, weil die Unforberungen ber vielen Memter, Die er verwaltet hat, ihn in feinem Alter vollständig aufreiben muffen, bem Bolfe beshalb, meil bas ungeheure, wenn auch wohl verdiente Unfeben Bismards ber inneren Fortent= widelung Deutschlands ichon feit Jahren hinderlich gewesen ift.

Gin fo großes ftaatsmännisches Benie ber Fürst Bismard unftreitig ift, fo ge= hören boch viele feiner Unfchauungen bem Beitalter Wilhelms I. an, und nicht ber Beit Wilhelms II. Er war ftets ftolg barauf, fich unter bie echten preugischen Junter gablen gu burfen und hielt es für feine oberfte Pflicht, bem Ronige von Breugen zu bienen. Gine liberale Reichsregierung galt ihm von jeher nur als "Schattentaiferthum". Geine grim= mige Berfolgung aller Parteien, Die er als "reichsfeindlich" hinftellen zu muffen glaubte, hat ben Musbau bes Reiches ficherlich nicht geförbert. Nur wegen feiner außerorbentlichen Berbienfte um bie Berftellung bes neuen beutschen Reiches und die Erhaltung bes Friedens feit 1871 murben bem Rangler feine großen Rebler in ber inneren Politif pergieben

Es fann ferner bem Reiche nicht from= men, wenn ein einziger Mann alle anderen Rrafte berartig in ben Sinter= grund brangt, bag er unentbehrlich wirb. Das beutiche Bolt hat es noch nicht ver= geffen, bag mit Friedrich bem Großen auch fein Staat in's Grab fant, ber le= biglich ober vorwiegend burch bie Gigenart bes Ronigs getragen worden mar. Gehr häufig ift barauf hingewiesen worden, bag im öffentlichen Leben Deutschlands Niemand mehr bie Stellung wird ein= nehmen tonnen, Die Bismard zwei Jahr: zehnie behauptet hat. Gin fo alles über: Schattenber Giufluß, ber fich gleichzeitig in allen Zweigen ber Regierung geltenb machen fann, wird nie wieder entsteben tonnen. Daher ift es im Intereffe bes Reiches bringend zu munichen, bag bie burchaus nothwendige Menderung fich nicht rud : und ftogweife, fondern fanft und allmälig vollzieht.

Wie im Beere ohne bie Mitmirfung Molttes bie großartigften Neuerungen obne Schwierigkeit vollzogen werden fonnen, meil fie unter feinen Mugen Stattfinden, fo merben auch in ber Ber: waltung bie erforberlichen Reformen bei Lebzeiten Bismards, wenn auch ohne feine perfonliche Theilnahme, leichter burchzuführen fein, als nach feinem Tobe. Solange man weiß, bag bes großen Staatsmannes Rath noch jederzeit ein= geholt werben tann, wird bas öffentliche Bertrauen feinen Stoß erleiben. Let= teres aber ift bem Staatsmanne ebenfo wichtig, wie ber Glaube an feine Runft bem Arzte.

Gine Frevelthat, fo emporend und unerhört, daß fie im Bergen jedes patriotifchen Burgers ein Gefühl tieffter Beschämung und Entruftung wachrufen wirb, ift in Beft-Birginien in einer ber letten Rachte verübt worden. Bei bem Städtden Rodfort überfiel gur Racht eine Banbe vermummter Manner bas Saus eines gewiffen Charles Smith, rig benfelben aus bem Bett und ichlug ihn im naben Bald mit Sichornftoden blutig. Die geängstigte Frau murbe, als fie mit ihren Rinbern fich flüchten wollte, ebenfalls abgefangen, an einen Baum gebunden und, nachbem man ihr bas Bemb vom Leibe geriffen, mit Gfoden halb tobt geschlagen. Die mighandelte Familie flüchtete bann, um meiteren Brutalitäten zu entgeben, aus ber Wegend und erzählte ihr ichredliches Abenteuer auf ber Durchfahrt in Wheeling, Der Grund biefer Greuelthat mar, bag ein Nachbar ber Frau nachgeftellt hatte, von berfelben aber abgewiesen worden mar. Mus Buth und Gifersucht veranstaltete er bann biefen feigen Ueberfall. In melchem anderen civilifirten Lande mare es möglich, bag eine Banbe fraftiger Manner, mastirt nach ber Art feiger Schurs ten, eine ichwache Frau bei Nacht in ihrem Beim überfällt und fie mit Stoden blutig ichlägt? Man gebenkt bei biefer Diffethat unwillfürlich ber ichauderhaf: ten Borgange in bem Gefängniffe gu Satutit, mo ber Gefängnigbirettor eine arme Berbannte, Die feinen Berführungsfünften miberftanben hatte, tobt: fnuten ließ. Es ift recht fcmeichelhaft für die große amerikanische Republik, bag emporende Borgange, wie ber oben gemelbete, nur in ben fibirifchen Gefang= niffen unter ben bestialischen Gchers gen bes Baren ein Geitenftud finben. ("Ranfas City Breffe".)

Den Lugen ber Landfpefulan. ten in Gub-Datota, bie leiber anfänglich auch von ben Behörden unterftütt mur: ben, ift nun boch endlich "amtlich" ents gegengetreten worben. Die Legislatur bes neuen Staates bat nämlich aners tannt, bag in vielen Theilen beffelben Die Farmer nicht einmal Gaatgetreibe | Ave., bingieben.

haben. Letteres tonne ihnen allenfalls ber Staat liefern, boch ihre fonftige Noth gu lindern, verbiete ihm die Berfaffung. Es fei baher burchaus nothwendig, bie Brivatwohlthätigteit für bie hungernden Unfiedler in Unfpruch zu nehmen.

Bare biefellnertennung ber Thatfachen früher erfolgt, fo hatte mancher Familie grenzenlofer Rummer erfpart werben fonnen. Go oft aber für bie Rothlei= benben Gub-Dafotas in anderen Staaten gefammelt werden follte, behauptete irgend ein Ausschuß, Gemeindevorftanb ober fonft eine "Autoritat", bag ein Rothstand gar nicht vorhanden fei. Lieber follten Dutenbe von Menfchen verhungern, als ber "Ruf bes Countys" geschäbigt werben. Man wollte bie Wahrheit nicht zugefteben, um noch neue Opfer in jene Wegend loden gu tonnen, bie anerkannter Dagen ohne fünftlich Bewäfferung nur in ausnahmsmeife naffen Jahren gute Ernten hervorbringen tann. Das Glend ift aber zu groß, als bag es fich länger verbergen ließe. Sof: fentlich werden jest die Rothleidenben ausreichend unterstütt merben und bie Leute, nach benen bie Landgauner ihre Rebe ausgeworfen haben, gründlich

Rachdem die Gefchäftsfperre im Abgeordnetenhause zu Jowa fünf Bochen und brei Tage gedauert hat, ift fie burch einen "Ausgleich" beendet worben. Letterer ift für Die Republitaner gunftis ger, als für die Demofraten, obmobl ber Sprecher bes Saufes ein Demotrat fein wird. Denn alle wichtigen Ausschüffe werben in ber Gewalt ber Republifaner bleiben, fo bag biefe ben Wiberruf bes Prohibitionsgefetes verhindern und ber gangen Befetgebung ihren Stempel auf: bruden tonnen. Comit ift bie "Revo= lution" vom November, welche bem republitanischen Bannerstaate einen bemo= fratifden Gouverneur gab, eigentlich nutlos gewesen. Die geschlagene Partei regiert nach wie por ben Staat, und bie fiegreiche hat nur bas zweifelhafte Bor= recht, mittels bes bem Gouverneur gu= ftehenden Betos die Ausführung mancher Beichluffe zu vereiteln. Indeffen ift noch nicht aller Tage Abend. Wenn Die republifanische Bartei in ber beschriebenen Beife fortfährt, ben fehr beutlich ausge= fprochenen Bolswillen gu migachten, fo wird fie eben noch grundlicher gefchla: gen werden. Durch bloke Frechheit fann fich auf die Dauer feine Minderheitspar= tei am Ruber erhalten.

#### Lokalbericht.

Gine Rabelbahn für Clybourn 21ve. Soll icon im nächften Berbft eröffnet merben.

Wenn man bem "Baron" Perfes glau" ben barf, fo wird die Clybourn Ave. icon im nächften Berbft eine Rabelbahn erhalten. Er machte einem Comite, bas geftern bei ihm vorfprach, bie Mittheilung, bag bie Bahngefellichaft fo= bald als möglich mit bem Bau ber Bahn beginnen merbe. Die Beleife follen bereits in ben nächsten Tagen bier eintref= fen und die Ordres für Lieferung bes anberen Materials binnen furger Beit ausgegeben werben. Der öftliche ober fübliche Endpuntt ber neuen Bahn merbe mahricheinlich an ber Ede ber Divifion und Wells Str. fein. Das Rabel foll von dem Maschinenhause an der Ede der Clart und Gim Str. aus getrieben werben, da bort eine Ertra-Maschine sich befindet, die aufgestellt worden mar, als man ben Plan hatte, an ber State Str. eine Rabelbahn angulegen, welcher Plan aber, wie Gerr Dertes fagte, jest wieber ganglich aufgegeben worben ift. Das Rabel wird fich nördlich bis Jullerton Ave. erftreden und fpaterhin möglicher Beije noch ausgebehnt merben. Db bas neue Rabel jeden Tag mehrmals ben Dienft verfagen ober gar tagelange Baufen machen wird, wie bie an ber Wells und Clart Str., barüber wollte ber Berr "Baron" fich nicht aussprechen.

## Mahrheit ober Dichtung?

Bas Frau Brochasta gu er= gablen bat.

Gine feltfame Geichichte ergablte Frau Marie Brochasta von 40 Rutt Gtr. geftern bem Abvotaten G. 3. Benbrida pon 15 Desplaines Str. Gie beidul: bigt ihren Gatten Baclan, pon bem fie geschieden gu werben municht, fie unter Beiftand einer Frau Rlepel magnetifirt gu haben und ihr mahrend ber burch biefe Manipulation herbeigeführten Bewußtlo= figfeit Gift eingeflößt zu haben. Frau Brochasta behauptet außerbem. bag ibr Gatte einen Mann Ramens Franchina um \$500 gedungen habe, um fie gu er= morben. Richter Boodman hat die Borführung bes Baclav Brochasta angeord: net, um die Musfagen ber Frau beffelben

## Dr. Giegerich geftorben.

Dr. Charles Giegerich, ein namentlich im nordwestlichen Stadttheile befannter und gefchätter Argt, ftarb geftern frub nach langerer Rrantbeit in feiner Bobs nung, Chicago und Milwautee Alve. Giegerich hat feit etwa 30 Jahren bier in Chicago gelebt und erfreute fich fomobl als Argt, wie als Menich einer außergewöhnlichen Beliebtheit. Er mar als junger Mann nach Amerika gekommen, hatte ben Rrieg im 24. Mlinoifer Regi= ment mitgemacht und war bann nach Beibelberg gurudgegangen, um feine Studien gu vollenden. Bulest gehörte er bem August Will Boften ber G. A. R. an. Geine Wittme und gahlreiche Freunde und Befannte betrauern bas Dahinscheiden bes menschenfreundlichen Mannes. Der Berftorbene war erft 49 Jahre alt und wird heute in Rofe Sill bestattet werben.

\* Der Ingenieur für bas Stragen: bahnmefen, Birich, legt augenblidlich eine neue Strafe aus, Die Die Borftabt Begewisch mit bem nördlichen Theile von Sybe Bart verbinden foll. Die Strake wird fich in ber Lange von zwei Deilen von ber 114. bis 130. Str., gwifden bem Calumetfluffe und ber Indiana

Sigung Des Smulraths.

Sunbell macht fich wieber maufig.

"Baron" Bertes fest 82000 für Chaler:

In ber geftern Abend abgehaltenen Schulraths: Sigung murbe querft bas Undenten bes verftorbenen Direttors ber Ogben-Schule, George BB. Beath, burch Annahme einer angemeffenen ben Tobten ehrenden Refolution gefeiert, mo= rauf ber ichwedische " Crant" Gundell, abermals auf feinem Lieblings-Thema, ber von ihm gewünschten Abichaffung bes beutschen Unterrichts in ben Brimar= und Grammar = Schulen, herumritt. Der Deutschenhaffer zeigte fich fehr aufgebracht barüber, bag feine biesbezügliche von Deutschenhaß triefenbe Refolution noch immer nicht von bem Musschuß, welchem fie zur Begutachtung vorgelegt worden war, gurudberichtet fei und beantragte, bas Comite gur umgehenden Berichter= ftattung aufzuforbern. Alls inbeffen Berr Dettelhorft ben Borfdlag machte, ben Bericht gar nicht abzuwarten, fonbern bie Angelegenheit fofort vor ben gangen Schulrath gur Enticheibung gu bringen, beruhigte fich ber Berr Gundell blit: idnell und vergaß feine Gile, womit die Sache vorläufig blieb wie fie mar.

Nach biefem Sammelfprung bes mur: bigen Schweben murbe bie Abmidlung ber regulären Gefchäfte wieber aufge= nommen und zwar mard zuerft bie Summe von \$300 gur Anschaffung von Bianos für bie Marquette= und bie Goobrich= Schule bewilligt, worauf fobann ber aegenwärtige Direttor ber Thomas Sonne: Schule, Cephus S. Leeh, einstimmig jum Rachfolger bes verftorbenen Brofef= fors Beath an ber Daben Schule er= nannt murbe; Fraulein Ratie G. Doung, bisher erfte Affiftentin an ber Marquette: Schule, marb ihm fur feine neue Stels lung in gleicher Gigenschaft beigegeben. Fraulein Gabie Bratt wird Fraulein Doungs alte Stellung erhalten.

Muf Empfehlung bes Comites für Be: baube und Bauplate mard beichloffen, ben Schul-Architeften anguweifen, Blane für einen zwölfzimmerigen Unbau gur Fofter-Schule, welcher aber nicht mehr als \$65,000 toften burfe, zu entwerfen; ebenfo follen Ungebote für einen Unbau jum Clarte = Schul = Gebaube entgegen genommen merben. Rach biefen Be: Schluffen murbe ein Brief bes Berrn Der= fes verlefen, in welcher berfelbe \$2000 gu Schülerpreifen für bie Sochichulen ber Weft=, ber Norbweft= und ber Nord= feite, fowie für Late Biem aussett, melches Unerbieten mit Dant angenommen murbe.

#### Guffab Braunhold.

Der am Dienstag in Gt. Charles, RaneCo. Ill., verftorbene Guftav Braun: hold war ein alter Chicagoer Unfiebler. Er war bereits por bem Jahre 1848 hierbergekommen und betrieb bis gum Sahre 1857 mit Berrn Conne gufammen eine große Buchbinderei und die Firma Braunhold und Conne mar weit und breit befannt. 3m Jahre 1857 gog fich Braunhold vom Gefchäfte gurud und baute fich einen Lanbfit in St. Charles. Das Feuer von 1871 that ihm viel Schaben, boch erhielt er fich finanziell aufrecht. Braunhold mar 75 Jahre alt und ftammt aus Göttingen. Er bin= terlägt eine Mittme und vier Rinder und mar ein Schmager bes ehemaligen Bicegouverneurs hoffmann und ein Ontel von Francis 2. Soffmann jun.

## Blies das Gas aus.

Gin fechzehnjähriger Jungling aus Bloomington, Ramens Robert Steven: fon, ber am Dienftag im Briftol-Botel, gegenüber demUnion Bahnhofe, abgefties gen war, fchien mit bem Gebrauch bes Leuchtgafes offenbar nicht vertraut gu fein, benn er hatte beim Rubettegeben das Gas ausgelöscht, ftatt daffelbe abzu= breben. Der Bermalter bes Sotels, Fred. Rufh, mertte bie Gache an bem penetranten Gasgeruch und öffnete bie Thure, um ben jungen Mann bereits be= mußtlos vorzufinden. Der hingugego= gene Mrgt, Dr. Barting, rief ben Bemußtlofen nach fünfftunbiger Arbeit wies ber in bas Leben gurud und Bermanbte bes Minglings übernahmen bie meitere Sorge für ben Unerfahrenen.

Billige Paffageicheine von und nach Deutich: land find zu haben bei Wasmansborff & Seis nemann, 145—147 Di Bandolph Str. Rauft nicht, ohne erst dort nachgefragt zu haben.

## Brieftaften.

C. Dt. Bollten wir Ihren "jebenfalls feine Umftanbe machenben Bunfch" erfüllen, o munten mir entweder von 7 Uhr Morgene für bie eine Racht beionbere Redafteure Seper, Stereotypierer, Druder u. f. w. an stellen. Die "Abendpost" ift, wie icon ibr Ramen bejagt, ein Abend und fein Morgen blatt. Mus benfelben technischen Grunden die wir Ihnen genannt haben, geben auch bie englischen Abendblätter fein Renigfeitsblatt am Conntage heraus. Im Uebrigen erfreut sich unfere Conntagsbeilage bebeutenden

3. 28. Die genaue Bahl ber Sprachen hat noch Niemand festgestellt. Man schätt beren über 3000, doch find es nur etwa 400, bie als wirklich felbstständige Sprachen gelten

Louis 3. 3. Benn Gie im Alter von 15 Jahren hier eingewandert und hier Bürger geworden find, wird man Gie bei einem Beuch e in Deutschland nicht jum Militar ber anziehen.

Joh. M. "Der Bater brudte feinen Bunfc aus," ift vollftändig richtig. Man fpricht boch auch von einer Ausbruds meife, mit ber boch auch nicht blos ber Hus brud ber Geberben gemeint ift. Sprachlich, aber nicht grammatikalisch richtiger mag allerbings: "Er fprach feinen Bunich aus", flin= gen, eines ift aber ebenfo erlaubt, wie bas

C. B. 1) Gin Bater fann im Staate Illinois seine Kinder jederzeit und sobalb es hm beliebt, ohne Angabe irgend welcher Grunde enterben, ebenjo fann bie Mutter bas Bleiche thun; bagegen fällt ber Frau nach bem Tobe ihres Mannes unter allen Umftan ben ein Drittel bes Rachlaffes gu, besgleichen bem Manne, wenn bie Frau querft ftirbt. 2) Stirbt bie Frau ohne Testament, und mit interlaffung von Bermogen ober Grundtud, fo erhalten ber Mann ein Drittel unb

bie Rinber zwei Drittel bes Nachlaffes.

Berlangis, Berlaufe, Bermiethe und abm liche Aleine Angeigen finden burd bie "Abendpoft" die dentbar befte Serbreitung.

Wefte und Bergnügungen.

Die Carnevalszeit hat zwar eigentlich bereits ihr Enbe erreicht, aber wie immer geht es im Anfange ber "ftillen" Zeit noch Allerorten hoch her, wie unfere Lefer fich namentlich an folgenden Orten überzeugen tonnen.

Der Schwäbische Unter: ftübungs : Berein, ober richtiger bie Befangsfettion beffelben bat für Samftag, ben 22. Februar, jugleich mit ber Feier bes Geburtstages Bafbingtons in Bepfs Balle, 120 BB. Late Str., ein Concert mit barauf folgendem Ball porbereitet und bei ber allgemeinen Beliebtheit ber von ben Schmaben peranftalteten Festlichteiten zweifelt Diemanb baran, bag biefes Fest in jeder Begie= hung ein Erfolg fein wird.

Die Douglas : Loge Ro. 751 bes Orbens ber "Knights and Labies of Honor" hat für Samstag Abend ben Bringen Carnenal mit feinem gangen Gefolge nach Baums Salle, Gde Cottage Grove und Indiana Ave., ein: geladen und nach ben Borbereitungen gu Schliegen, mergen bie gebotenen Ueber= rafchungen nicht verfehlen, fammtliche Befucher bes Dastenballes gufrieden gu ftellen

Fünf Logen bes Orbens ber R. u. L. of the Golben Rule, Die Logen Germania, Concordia, Rhatia, Lichtenftein und Sohenzollern haben fich gufam= mengethan, um am Camftag in Ubliche nörblicher Salle ge= meinschaftlich einen Dastenball abzuhal= ten und die geheimen 15, bas Urrange: mentscomite, fcheint etwasgang besonberes bagu porbereitet zu haben, aber welche Ueberraschungen bevorfteben, follen mir nicht verrathen.

Grofartig wie ber erfte Mastenball bes Turnvereins Bormarts ver-Taufen ift, wird allem Unichein nach auch ber zweite Coftumball Diefes Bereins fich erweisen. Unter ber bewährten Leitung bes befannten Deforationsfünftlers Louis Rind werden wiederum großartige Buhnenaufführungen stattfinden und womög= lich wird bas erfte Fest bes Turnvereins Bormorts, bas allen Befuchern noch leb: haft vor Mugen fteht, burch bie am Samftag, ben 22. Febr. ftattfindenbe Beranftaltung noch in ben Schatten ge= ftellt merben.

Die Barugari und gwar bie ehn Rordfeite : Logen biefes beutschen Orbens tommen am Camftag in ber Rordfeite Turnhalle gufammen, um bie luftige Zeit bes Carnevals ihrer= feits luftig abzuschließen. Wer die Sa= rugari tennt, weiß mas er bei biefer Ge-Legenheit zu erwarten hat, wer biefelben noch nicht fennt, bem fonnen wir rubig garan ren, bag er bei biefem Wefte feine Erwartungen übertroffen feben wird.

Die Columbia Loge bes Orbens ber R. & L. of Sonor tommt am Cam= ftag in ber Arbeiterhalle vollzählig und zwar in bunter äußerer Ausstattung qu= fammen, benn es gilt bei berfelben eben: falls die Carnevalsigifon mit einem Glanzeffett abzuichließen.

In ber Centralhalle, 1113 Milmautee Ave., haben bie Sermanns-Sohne feit Langem für Samftag ein Carnevals: fest porbereitet, und die große Beliebt= heit biefes Orden lagt in und feinen Breifel barobinauffommen, bag biefes Geft mit gu ben Greigniffen ber Gaifon gehören wird, Die betheiligten Logen find die Bilhelm Tell Loge Do. 27 und ber Freiheit Loge Do. 28.

Die Baine Gintracht Do. 46 und Rarl-Marr Do. 72 bes Druidenordens haben für Samftag, ben 22. Februar, in Fols Solle. Gde Nort Mve. und Larvabee Str., einen großen Breis-Mastenhall arrangirt und bas Bergnügungsedmite hat fich alle Muhe gegeben, um ben Gaften einen nach allen Geiten bin befriedigenden Abend gu ver= chaffen.

Der Rational = Turnverein hält am Samstag in der Apollo-Halle, Blue Island Ave. nahe ber 12. Gtr. ein geichloffenes Mastenfrangen ab, boch fonnen bagu auch Gafte eingeführ merben. Jedes Mitglied bes Bereins ift ermächtigt, Ginlabungen auszugeben. Dag es bei bem Rrangchen gemuthlich zugehen wird, ift felbstverftandlich.

Der Turnverein Garfielb hat für Camftag, ben 1. Marg in Don= borfs Salle, North Ave. und Salfted Str., einen großen Breis-Mastenball porbereitet, und für die besten Gruppen und Gingelmasten find fünfzehn Gelb: preise ausgesett worben, fo daß ber gute Gefchmad auch eine flingende Anerten= nung finden wird. Bas die "Unbefledten Junggefellen", welche bas Arranges ment übernommen haben, fonft noch bieten merben, merben bie Befucher feiner= zeit erfahren.

## Das deutiche Altenheim.

In ber geftern Nachmittag in Uhlichs Salle abgehaltenen Gipung bes Borftan: bes bes Altenheim-Frauenvereins, murbe ein Beileidsbeichluß megen bes Ablebens ber Frau Benriette Soffmann und ein Dantesbeschluß für die Familie Geipp gefaßt. Mehrere Berichte tamen gur Ber= leiung, worauf beichloffen murbe, am 11. Marg in Uhlichs Salle bas jährliche Stiftungsfest bes Bereins gu feiern und bas Jahres-Bienie am Sonntag, ben 13. Juli, im Louisenhain abzuhalten.

\* Die vorbereitenben Arbeiten an bem neuen Tunnel unter bem Gubarm bes Fluffes find burch einen von herrn Bar= ren Springer erwirtten Ginhaltsbefehl porläufig unterbrochen. Die Arbeiter bes Bauunternehmers hatten am Conn: tag fruh einen Theil ber Dafchinerie gerftort, welche bie Betriebstraft für bie ahlreichen Fabrifanten in bem Webaube 213-219 Clinton Str., lieferte. Die Gefchichte wird burch bie Gerichte geord: net werben muffen, bevor Berr Dertes weiter bauen barf.

\* Charles Roach, ein Patrolman ber "Beteran Police" von ber Station ber Late Stri, murbe gum Patroffergeanten beforbert und ber Desplaines Stragenstation gugetheilt.

\* Am Samftag, ben 22. Februar, Bafbingtons Geburtstag, werden alle Amtslotale und auch die öffentliche Bib: liothet gefcoloffen fein.

Sheidungeflagen.

Folgenbe neue Scheibungstlagen mur: ben geftern eingereicht: John gegen Margaret Jorges, wegen Truntfucht Eliza gegen James Richmond, megen graufamer Behandlung und Gla gegen James J. Quinn (Scheibung von Tifch und Bett), wegen graufamer Behand:

Die folgenden Scheidungsbefrete mur= ben bewilligt: Louis S. von Florence Mymi, wegen Berlaffens; Daniel von Marie Brynilbsen, wegen Untreue; Agnes von Gobfrey Beerhalter, megen Untreue; Marie von Billiam S. Gder: merhorn, wegen Berlaffens; Rannie von James DeCosten, megen Trunt: fucht; Rofephine von Alexander Uczewid. wegen Betrugs; Thomas G. von Lou Ebwarbs, wegen Berlaffens; Johanna von Billiam S. hermann, megen Trunffucht.

Beirathe-Licenzen.

Die folgenden Beiraths-Licenzen murben in Der Office bes County-Clerfs ausgestellt : Chriftian Jenfen, Rerften Rasmuffen. James 28. Brennan, Flora Bittenberg. Frant 3. Fuchs, Mary A. Lunphy. Ambroje Sofman, Lena G. Leppig. Louis Clinger, Roja Blant. William 28. Bid, Bertha Bahl. Billiam Clusman, Bertha Schroeber Charley Bolf, Emilie Maier. Muguft Madge, Bertha Pfahl. Simon Rabenftein, Benrietta Long. Joseph Morris, Lenora B. Flagler. Chriftian Roch, Amelia Thilede. Billiam Sausman, Lena Schneiber, Benry 28. Bastett, Ettie Toning. Karl Erharbt, Johanna Fris. James Roche, Elizabeth Rubnert. Wilhelm Nahhar, Sahba Balbafa Berman Beters, Frau Margaret Spilger Fred Boufad, Ernftine Bein. John Wertaeb, Mary McRamara. Billiam Judis, Mabella Beaver. Benry Lambert, Barriet Downs. Ricolas Junter, Mary Zwoll.

#### Tobesfälle.

Im Rachftebenben veröffentlichen wir die Lifte ber Deutschen, über deren Tob bem Gesundheitsamte zwi-ben gestern und heute Mittag Rachricht zuging: hen gestern und deute Bittag Kahrich juging: Barbara Hoffmann. 187 Moore Str.. 32 J. 7 M. Albert Tannenderg. 469 Walhington Str.. 34 J. 7 M. Cāctile Becker. 140 Judion Str.. 1 M. 14 T. Migael Kofatowski, 72 Cmma Str.. 24 J. Minna Beters. 8345 S. Superior Ave. 35 J. 7 M. Ludwig Kopete. 807 Mismaulee Ave., 39 J. 9 M. Selma Ließ. 16 J. 8 M. Tha Sperain, gegeniber Walbeim Friedhof. 7 J. Dr. Garl Gingerich. 449 Milwaulee Ave., 49 J. Mutter don Heinrich Winter, 255 W. Chicago Ave.

#### Bauerlaubnikideine

murben geftern an folgenbe Berjonen aus: gestellt: E. Olfon, für ein zweistod. Bohn-haus an Ballon Str., nabe Armitage Ave. veranichlagt auf \$1000; S. Sallach, zweift. Wohnhaus, No. 1019 Wolfram Str., \$1500 Frau M. Kunz, einstöd. Wohnhaus, No. 1619 Robey Str., \$1100; J. D. Corlett, Cottage, No. 298 Gebbins Str., \$1500; B. Peppard, zweiftod. Bohnhaus und Laben Ro. 5111 Salfteb Str., \$2300; James Rer-win, Anbau, Ro. 5314 Atlantic Str., \$1000; 5. Gerland, zweiftod. Wohnhaus, an Suftir Ave., nahe 90. Str., \$1400; Jos. Konfel, zweiftod. Wohnhaus, Ro. 8846 Erchange Ave., \$1500; Anton Zafrzewicz, zweistöd. Wohnhaus, Ro. 8820 Erchange Ave., \$1300; E. J. Wilber, 2 breiftod. Wohnhaufer und Laden, No. 454-456 63. Str., \$16,000; Margaret Garrity, Anbau, No. 8909 Green: ban Ave., \$1500; Grane Bros. Co., einstöd. Schmiebe, Ro. 219 G. Jefferson Str., \$9000; August Müller, breiftod. Wohnhaus, No. 423-425 23. Divifion Str., \$3000; M. Murphy, zweiftod. Wohnhaus, Ro. 1542 Lerington Ave., \$3000 ; August Kropp, zweiftod. Wohnhaus, Ro. 16 Werber 82800; E. Simons, zweisiöd. Bohnhaus, No. 326 B. 13. Str., \$1400; Krau Kate Zulfer, zweisiöd. Bohnhaus, No. 3122 Ballace Str., \$4000; Kreb Langhoss, brei frod. Bobnbaus, Ro. 33 Arn Str. 87000 : itöd. Wohnhaus, No. 33 Kru Str., \$7000; Frl. McDermott, zweifiöd. Bohnhaus und Laden, an 52., nahe Lafe Str., \$2500; F. Roth, vieritöd. Wohnhaus, No. 111—113 Hobbie Str., \$5000; L. H. Mad, zweifiöd. Bohnhaus und Laden, No. 824 W. Indiana Str., \$2000; D. Zetterland, dreifiöd. Wohnshaus, Ro. 5916 S. Halfted Str., \$10,000.

## Aury und Ren.

\* Ebward Finnn und James Caren wurden unter je \$400 Burgichaft ben Groggeschworenen überwiesen, weil fie von ber 2. G. & DR. G. Gifenbahn= Befellichaft Gifen geftohlen hatten. Caren erhielt noch \$400 ertra aufgelegt, weil er von Louis Frant, 60 Liberty Str., Schuhe gestohlen hatte.

\* Der fiebzehnjährige Expregmann Fred Faft fiel geftern in Do. 74 23. Late Str. einen Gahrftublichacht aus ber Sohe von 14 fuß hinunter und ichlug mit feinem Ropfe auf. Bahricheinlich hat er einen Schabelbruch erlitten. Faft murbe nach feiner Bohnung, 98 Beine Str., geschafft.

\* Bunbesrichter Blobgett bat gegen bie Bürgen Maernon Granville's, Abraham Sternheim und Abolph 2B. Edert auf Zahlung von \$1000 reip. \$500, bem Betrage ihrer Burgichaft erfannt. Granville hatte bie Post zu betrügerischen Zweden benutt und mar zu \$1500 Strafe verurtheilt. Da ber leber= führte nicht gablen tann, halt fich ber Richter an die Burgen.

\* Der Registrirungstag fällt in biefem Jahre auf ben 11. Marg.

\* Gine ber größten Schuldverichrei: bungen, die in unferem County je regte ftrirt murbe, ift bie ber Muley-Bochbahn= Gefellichaft im Betrage von \$7,500,: 000 an die Northern Truft Company, bie in ber Recorders = Office heute gu Stanbe getommen ift. Die Soch= bahn : Gefellichaft überträgt barin ihr ganges Sabe, Wegerecht und Frei: brief an die Creditgefellichaft, um bas Recht gur Ausgabe von Bonds gu er=

\* Der beutsch-ameritanische Burger: bund bat für heute Abend acht Uhr nach Müllers Salle, 45 R. Clart Str., eine Berfammlung einberufen, um feine Stellung zur beutschen Tagespreffe gu befprechen. Die Berfammlung wird jebenfalls eine intereffante werben.

\* Dreigehn Bertreter ber verschiedenen Abtheilungen ber Bruberichaft ber Lotomotivführer, die bei ber Rod Island= Bahngefellichaft beichaftigt finb, haben in einer Confereng mit bem Betriebsbi= rettor G. St. John eine Regulirung ihrer Lohnverhältniffe zu Stande gebracht, Die jugleich einen Beweis fur bas freund: fcaftliche Berhältniß zwischen ber Bahn=

gefellschaft und ihren Angestellten liefert. \* Die icone und leichtsinnige Alice McGrea: Enell ift mit ihrem " Gatten" Douglas Green in England angelangt. Das Baar will, wie eine Rabelbepeiche melbet, ein ober zwei Jahre in Guropa

Appile.

Bir find ein paar narrifde Rauge -Dein Ranarienvogel und ich, Und biefer Erben Gorgen Scher'n ibn fo wenig, wie mich.

36 bod' auf meinem Schemel, Muf feinem Stengel mein Das; Go hat bon uns zwei Beiben Ein Jeber feinen Blat.

Er labt fic an Sanf und Rubfen, Un fütler Bafferfluth; Mir aber ichmeden Rloge Und Schweinebraten gut.

3d jahl' icon zweiundbreißig, Mein gelber Dat elf Jahr, Sind Beibe noch Junggefellen -'s ift traurig-aber wahr.

Doch fümmert uns bas wenig,

Sind immer freugvergnügt,

Menn Reber bon und Beiben

Rur pünktlich 's Futter friegt. Bon Morgens pfeift bis Abenbs Dein Das und ich Duett, Dann ftedt er ben Ropf unter'n Flügel

Und ich friech' in mein Bett. Da lag ich jüngst und träumte -Der Traum war fürchterlich : Meinen Bogel frag nämlich bie Rate Und ich-ich berliebte mich.

- Folgenbe bubiche Unetoote ergablt bas D. Dt. Bl." Gorres war in ber wiffenschaftlichen Welt bafür befannt, bag er bas Thema feiner Borlefungen wegen ber Musbehnung, bie er bemfelben gab, nie in einem Gemefter erledigte. Simrod fragte einmal einen Munchener Stubenten, ber ihn in ben Ferien besuchte, ob er benn auch bei Görres gehört habe. "Ja wohl", lautete Die Untwort, .. in bem letten Gemefter, und amar Universalgeschichte." -"Und wie weit", fragte Simrod weiter, famen Gie benn ba ?" -.D. im Schluftolleg war ber Berr Professor boch fcon bei bem Rachmittage bes britten Schöpfungstages", besinnte zögernb ber Befragte.

- Ein aufmertfamer Birth. Baft : "Rellner, fagen Sie augenblid. lich bem herrn Restaurateur, er moge bierherfommen!" - Rellner: "Bitte, gleich." - Birth : "Bomit fann ich bies nen ?"-Baft: "Diefes Beeffteat ift ungeniegbar; es ift fo bart, bag man es nicht mit bem Deffer burchichneiben tann. Bitte, feben Gie felbft!" -Wirth : "Ja, ja, es ift wirklich fo. Run, bas läßt fich noch richten. Bitte nur einen Moment warten zu wollen. Jean !" - Rellner: "Befehlen ?" - Birth : Bringen Sie bem herrn ein anderes -

- Sumoriftifches. A .: "Den. ten Sie, ber Professor Beinbauchl ift fo bid, baß er bereits feit zehn Jahren feine Fuße nicht feben tann." B.: "I, bas ift noch gar nichts. Der Studiofus Baumlang, ben ich fenne, ber ift fo aroft. baß er immer erft auf eine Leiter fteigen muß, um fich ben but bom Ropfe gu langen." C .: "Und bas will erft recht nichts fagen, ich habe einen Better, ber ift fo lang, bag er, wenn er fich am 1. Januar naffe Fuße holt, erft am 23. ober 24. etwa ben Schnupfen friegt, fo lange bauert's bis bie Erfaltung nach oben fommt.

-Bei ber Rrantenbifite. Run, wie war bie Nacht, Berr Wimmerl, haben Sie gefchlofen auf bas Bulber ?-Beichlafen habe ich einige Stunden, herr Dottor, aber ich bin mit fcredlis den Ropfidmergen erwacht !- Run, nun, Buls ift fcon viel beffer und aus ber Ropfichmerzen, ba mache ich mir nichts b'raus! - Ja, Berr Dottor, wenn Gie bie Ropfichmergen hatten, ba machet i miar a nix braus!

- Buviel verlangt. ter : Run boren Gie einmal gu, Angeflagter! In ber Boruntersuchung haben Sie gerabe bas Gegentheil bon bem gefagt, mas Sie jest fagen. Wie reimen Sie bas zusammen ? — Angeklagter : Bufammen reimen? Nanu wirb's gut, jest foll man vor Gericht auch wohl noch Berfe machen.

- Bractifd. Du, wovon lebt benn ber Schlauhuber eigentlich? Er bummelt ben gangen Tag berum und lebt boch auf großem Fuß.—B.: Was, bas weißt Du nicht ? Der lagt gang einfach bon Beit ju Beit in ben Beitungen befannt geben, bag er lyrifche Gebichte wünsche und gut bonorire : ba befommt er bann immer foviel Manuftripte, bag, wenn er fie als Maculatur verfauft, er gang gemächlich babon leben fann.

- Ein anftrengenber Traum. Frau (gu ihrem Dienstmabden): Run. Dir will ja die Arbeit heut gar nich, von der hand geben. — Diensimädchen Ja, gnabige Frau, ich hab' beut Rach: geträumt, wir hatten große Bafche get habt, und ba bin ich halt noch fehr mude:

Buverfictlid. Frember (in eine Barbierftube in Dberbayern tretenb): "Ich möchte mir einen Bahn gieben laffen, aber bas jage ich Ihnen, er fitt feft. Berfteben Sie benn bas Bieben auch orbentlich ?" Barbier: "Dos will i moane, außi muaß ber Rader, und wann die gange Gofden mitgeht."

- Gaunerftreich. Gin Bauer. lein will bon M. nach 3. fahren. Uns terwegs muß in D. umgeftiegen werben-Mls ber Bauer nun in bem neuen Bug fist und ber Schaffner mabrenb Fahrt bie Billets tontroliren will, bat ber Bauer feins. - Ra, wo ift 3hr Billet ? - Det habe id in ben annern Bug laten. - Mann, feid 3hr vielleicht berrudt ?- Ree, bet nicht! aber ba war ein herr, ber meinte, bet Billet mußte id ba laten, ba ftunde ja brauf: "Nicht übertragbar".

- Uebertrumpft. Erfter Reporter: 3d habe ben neuen Minifter interviewt, als er noch im Bette lag. -3weiter Reporter : Bitte, als ich mit ihm gefprochen, ichlief er noch.

- Die Bahrheit. "Laffen Sie mich gufrieben mit Ihrer Aufrichtigfeit! Grob find Sie - weiter nichts!" -"Aber ich bitt' Gie, wenn man aufrichfreundlich fein !"

- Erinnerung. Rennft Du benn bie Buge bes herrn Bump nicht mehr ? -Seine Buge nicht - aber an feine Binteljuge erinnere ich mich heute noch gecht wohl.

# Salbjähriger Sofen = Berfauf.

Diefer Bertauf murbe von unferen Runben angitlich ers wartet und wird herglich will= fommen geheißen. Der Breis eines jeben einzelnen Paares Sofen in nnferem Stod ift bebeutend beschnitten. Bah= rend biefer Boche tount 3hr pon 50 Cts. bis ju \$4.00 an einem einzigen Baar fparen.

UnbeschränkteAuswahl von unferm gangen Unbeschränktekuswohl von unterm ganzen Hofen Vorrath, einschliedig docunum und Belilips Worseleds, englische und französliche Klarsteves, schön carriet und gestreit, während der ganzen Saison verfankt zu. A.5.0, 88.00 und \$9.00. Aus wahl jest für.
Auswahl vom über 2000 Paar ganz Wosse.
Cassinnere und Kaevior Hofen in jeder den Ganzen zu Scholo Konstinnere und Kaevior Hofen in jeder den Faure und Kaevior Hofen in jeder den Horen Faure und Knuinerziebe Weite, während der ganzen Saison verfankt zu \$5.00, 25.50, 86.00 und 7.00; Auswahl jest für.

jegt ur Sang Wolfe Caffineres und Cheviot Hofen in Idwarz und genifdt, fanzh gefreifte und hübfd carrirte Wulfer, während ber gauzen Saifon berfanit zu 18.50, \$4.00 und \$4.50; Auswahl jest für Widerstandsäckige Cossimeres und Cheviot Hofen in über hundert verschiedenen Mu-fiern, während der gangen Satjon der kauf zu K.2.50. 182.75 und 183.00; Aus-wahl von allen diese Woche für

dute Arbeitshosen in Cottonade und Sattinet, start gemacht, während der gangen Gaison berkauft zu \$1.25 und \$1.50:

#### The Hubs Anaben=Departement. Ertra:Anzeige,

In Folge ber enormen Bunahme unferes Geschäfts find wir gezwungen, ausgebehnte Henderungen in unserm Store vorzunehmen, und werden wir im Knaben-Department an-jangen. Um bie Arbeit zu erleichtern und Blat für Zimmerleute, Tifchler und Blafte= gene in Sekommen, haben wir einen neuen Angriff auf unfer Knaben Kleiber-Departs ment gemacht und die Preise vollftändig herunter geschnitten. Einige Proben unferes großen Opjer-Berfaufs fur Samftag :

Sang wollene Cheviott und Caffiniere-Angüge, sowie imbortirte Jersed-Angüge für Kuaben. 4 bis 19. aus 80 und 87%ots; hehmet fie Samflag für. Shul-Auslige für Anaben, 4 bis 14, in sehr bubiden Mustern, ebenso Corbusches Bis 53.50; nehnet sie am Samstag für

Ein Stüd Kill-Anzüge, in allen Größen, werth bis zu \$3.50; uehmet fie Samftag für

83c

90

19c

25c

25c

Anaben lange Hofen - Anzüge, Rock, Hofen und Weste, Größen 14 bis 18, werth bis \$7. für Lange Gofen für große Anaben, werth \$2, für Rnaben feibene Bindfor Lies, werth 25c, für feine Cambric Baifts, werth 35 Cents. jur Blane I-gemben-Waifts, werth 75 Cents, für Ruce-Hofen, werth 50 Cents, für

Anie-Hofen, werth \$1.25, 63¢ Wur noch eine Boche: 25 Brog. Tiscouni oom regularen martirten Preife bon allen Binter-Itebergiehern in unferem Store.

Store offen am Samftag bis 10:30 Abends.

#### Schiffsfarten von und nach EUROPA billiger als irgend eine anbere Agentur. Geldfendungen Ton KOPPERL & HUNSBERGER

Beneral:Agenten, Ecke La Salle u. Madison Str. Sountags offen von 9—12 Uhr Bormittags. 21jan, 4w, d, d, fa, 8

Gine feuer- und diebesfichere Raffe für nur \$3.00

jährlich gur Ansbewahrung von Geld, Werthgegen den; sichere Riederlage von Koffern und Werthpac im neuen Sicherheitsgewölde der Rordfeite. Germania Safe Deposit & Trust Co.. Ede N. Clark und Grant Str., Germania Männerchor-Gebäude, biodbw?



WM. BOLDENWECK, Brundeigenthum, Unleihen und Dersicherung.

Zimmer No. 727 Opera House Building, Ede Clart und Bafbington Gtr., Chicago. bmi Deutscher Friedensrichter,

M. A. LaBuy, 186 Beft Madifon Str., Ede halfted Str. Telephon 4045. Austiellung gefetzlicher Dofumente. Wohnung: 559 Noble Str. 19073m3

Seld zu verleihen. Wenn Ihr Geld ohne Cessentichteit ober Borwissen Eueres Rachbars zu lei-hen wünscht, so wird Euch eine Brival-Bartei trgenb einen Betrag ausseihen auf Möbel, Pianos, Herd, Wagen ober ingend eine Sicherheit mit dem Recht, Alles oder in Katen zurücznzahlen. Zimmer 28, Ver M 216 Sale Sitz. 2622ms Geld zu verborgen

uf Grundeigenthum, bei monallicher Zurückezal ir 3½ Prozent. Selb auf längere Zeit zu niel juifen. Den rh C. Peo, Office 445W. Sdicaga fficeftunden: 8Uhr Borm. bis 8Uhr Abends. 22



FREI. Irgend Jemand, ber an biefer quall FIELD'S
Probe, wenn er in unserer Office der Friedlich ober es brieflich verlaugt und eine 2-Gent Briefunder ein Netoure Brief inkender an Field & Happel, 182 State Gre, Jimmer El, Chicago, Il. Curen garantirt. Agenten verlaugt. 1254218

#### --- Gin---Dankbarer Patient

(Rein Mrzt konnte ihm belfen)

her seinen Mannen wicht genannt haben will und ber inne vollständige Wiederherstellung won einem vollständige Wiederherstellung von einem Belden einer, in einem Defterbud angsgebenen Argnet verhanft, tägt bund und dasseilbe Lostenfret an seine leidenden Mitmenschen verschieden. Diefes große Wuch bespreitet ausführt alle Kranfbeiten in flaver verständlicher Weife und giede Arna ind All beidere Gescheiden. Die dach genachen bente, was sie interespieren binnte, außerbem enthalt dasselbe eine reiche Angah der besten unter auf das bei die ein geber Musche gemacht werden ibnnen. Schieft Eurer Abresse gemacht werden ibnnen. Schieft Eurer Abresse mit Briefmanke an

Privat Klinik und Dispensary, 23 West 11. Str., New York, N. Y.

Aubitorium-"Binafore". DeBiders Theater - Aronfons Operetten: Gefellschaft in "Nabin," Columbia Theater—"The Eriles". Chicago Opera house — Sullivans Operette "The Gondoliers". Grand Opera Houje — Francis Wilson und bie "Dolah"-Gesellichaft.

Soolens Theater - Carleton Operetten= Ge= fellichaff. Sanmartet Theater - Joseph Murphy. Windfor Theater — Louis James. Criterion Theater - "Ghe." Beople's Theater - "A Clean Smeep." Jacobs Clark Str. Theater - "The bear Briff Bon. Acabemy of Mufic - "A Dart Gecret." Bavlins Theater - "The Sufpect."

## Verkaufsstellen der Abendpost.

mordfeite. Brau Rate Rreufer, 282 Sebgwid Sta 6. G. Relfon, 334 Oft Divifion Str. Benriche, 56 Clybourn Abe. 6. C. Butnam, 249 Clybourn Abe. Remsftore, 128 Willow Str. 6. Gdimpffn, 276 Dit Rorth Mne. Sanders Remeftore, 757 Cinbourn Ine. . meinte, 862 Barrabee Str. 3. Miester, 587 Sebgwid Str. Paul Baln, 467 6. Divifion Gtr. €. N. & Dr. McComb, 635 R. Clart Str. Grau M. Beder, 660 Wells St. Carrh Mehers, 464 Larrabee Str. M. Berger, 577 Barrabee Gtr. 3. 3. Solgapfel, 280 2Bells Str. M. 20. Fiedlund, 282 Gaft Divifion Str. Demald Apelt, 195 Barrabee Str. F. 3. Matthiefen, 212 Centre Str. 3. B. Charbonnier, 329 Barrabee Str. 28m. F. Chorengel, 69 Dat Gtr. Greb. Beiftwanger, 113 3Minois Str. M. 3immer, 256 D. Divifion Str. Gran Dow, 190 Wells Str. Frau Bater, 211 Wells Str. Grau Balter, 453 Bells Str. Seine. 590% R. Clarf Str. D. D. Erwig, 403 Clybourn Abe. Roe Thul, 784 Balfteb Gtr. John Bed, 141 Wells Gtr. 28. Dt. Greebean, 147 Wells Str.

Gübfeite. Benrh Ringe, 116 Oft 18. Str. Bapf, 334 Oft 22. Str. Steweftore, 2329 Wentworth Abe. John Donle, 2559 Wentworth Abe. B. Peterfon, 2414 Cottage Grove Abe. Memeftore, 2131 6. State Str. Birdler, 442 S. Clark Str. M. C. Fleifcher, 3505 G. Salfteb Str. Chas. Sellmundt, 2261 Wentworth Abe. B. Comidt, 3637 G. Salfteb Str. Frau &. Bengel, 3150 G. Sallteh Ste. Benrh Golft, 3100 G. Salfteb Str. Chas. Birt. 4410 G. Ctate Gtr. Belt, 2021 Archer Ave. Rewftvre, 2508 S. Galfted Str. Bm. Saufen, 2143 Arder Ave. 3. Snender, 3902 G. State Gtr. Bfingrath, 461 D. 31. Gtr. Beppening, 436 D. 26. Str. Blautich, 2352 Sanover Str. dmibt, 2834 Dafhiel Gtr. 3. Duffold, 2642 Cottage Grobe Mbs. Rlein, 3902 Cottage Grove Ave. Frant Stroh, 2116 Wabaih Abe Thomas G. Birdler, 2724 State Str.

Bus. Gelander, 214 Dat Str.

Churth & Co., 677 Wells Str.

MR. Rochler, 629 Barrabee Str.

Dewsftore, Ede Wenbell und Martet Str.

3. Berhaag, Ede Willow und Larrabee Ett.

E. Zaubert, 667 Wells Str.

Frau Dt. Dolan. 2357 State Str. nordweftfeite. Jacob Rurt, 821 Milwaufee Abe. Remoftore, 1030 Milmaufee Abe. Remeftore, 1050 Milwautee Ave 3. Siridmann, 1110 Milwaufce Mbe. Miller, 1178 Milwautee Ave. Dietze, 1700 Milwautee Ave. John Momuffen, 376 28. Chicago Ane. Chad. Stein, 418 III. Chicago Mbe.. 2. Carifon, 231 R. Afhland Abe. Genry Braid, 391 R. Afhland Abe. Breb. Dede, 412 9t. Wiffiand Mbe 6. F. Lichiner, 307 20. Divifion Str. C. Sievers, BVI 20. Rorth Mbe. D. B. Sanfen, 33 2B. Ranbolph Str. 92. 6. Mimerth, 54 III. Raubolph Str. C. R. B. Relfon, 335 Beft Indiana Sts. Meher, 366 2B. Andiana Str. . M. Werrh, 198 23. Lafe Gtr. 6. Beterfen, 1011 California Abe. Geo. 3. Soffmann, 223 Milwaut Abe. Rewoftore, 623 Weft Indiana Gtr. Remsftore, 549 Weft Inbiana Str. 3. D'Connor, 251 28. Mafe Str. 6. 2. Bilfon, 282 2B. Late Str Rofure & French. 612 23. Late Str.

Bernh. forn, 159 25. Blace.

Chas. M. Boculing, 834 20. Lafe Ctu G. G. Brunner, 38 Canalport Abe. Frau Cauth, 55 Canalport Abe. 63. Buedfenidmibt, 90 Canalbort Aba Grau Bruhn, 851 G. Salfted Str. Ewigart, 776 20. 22. Str G. M. Boehler, 192 Blue Jeland Abe Gel. Beifer, 1236 Blue Jeland Abe. Benner, 11/2 Blue 3Bland Abe. Chuls, Gde G. Galfteb u. Marmell Str. Mug. Coulg, 287 G. Balfteb Str. John Blume, 342 S. Salfteb Str. Theo. Scholzen, 301 23. 12. 6ff. Mantert, 471 23. 12. Gtr. Colones, 559 20. 12. Gti Rofeph Müller, 550 Gub Salfteb Str. Chrift. Start, 30; Blue Island Abe. Fran Gugel, 574 Ogben Une 3. 6. Raffahn, 151 28. 18. Str. midard Sanlon, 183 29. 12. Str 6. 2. McDermott, 368 23. 14. 6h Frau McLaughlin, 144 20. Garrifon Sta. John Rat;mer, 448 Canal Str. Remaftore, 171 G. Salfted Str. M. M. Moran, 117 28. Madifon Str Memaftore, 539 20. 14. Gtr. 28. 3. Oall, 632 29. 12. Str. Dr. Rapp, 134 Blue Island Abe. 3. D. Saridberger, 240 2B. Ranbolph

8. 28. Connerburg, 139 18. Str. 308. Munt 755 Lincoln Ave. Rubell. 789 Lincoln Ane R. Schemmel & Con, 1203 Salfteb Sta Gran G. G. Sarwood, 485 Lin . 6. Egloff, 1227 9t. Alipland Abe. 6. 28. Codrane, 886 Clybourn Ape. B. G. Rellen, 549 Lincoln Abe. Blate & Co., 816 Lincoln Abe. Fran Marie Bitale, 820 Lincoln Ave. M. Ctephan, 1150 Lincoln Abe.

. Reinhold, 194 18. Gtr.

Town Late. Mitterefamp, 344 47. Str. Chiele, 4155 Wentworth Am A. Gepple, 4511 Wentworth Abe. Metpottore, 4064 6. State Str. B. Beffer, 2546 State Str.

Englewood. 9. B. Oall, 316 63. Str. Den. Sobel, Warfam Abe., nahe Belmont Woa Jefferfon Bart.

Stimmen aus dem Bolfe. Gar bie unter biefer Aubrit ftebenben Ginfenb ift bie Rebottion nicht perantwortlich)

Die Rabelbahn an Clybourn Ave. Chicago, 20. Februar. Un ben Rebatteur ber "Abendpoft".

Aus ber heutigen "Ill. Staatszig." erfehe ich, bag herr E. Perfes binnen brei Bochen anfangen wird, die Rabel= bahn an Clybourn Ave. ju legen und zwar auf Bunich (?) ber Grundeigen: thumer an Cinbourn Ave., von benen ein Comite bei Berrn Derfes um bie Gnade gebeten haben foll, diefen Bunfch ihnen zu erfüllen. Run, Unterzeichneter ift nicht mehr bagegen, weil es boch nichts nugen murbe, bem Unternehmen entgegengutreten; aber eine Frage möchte ich doch beantwortet haben. Wer find bie betreffenden Grundeigenthumer, bie als Comite bei Baron Perfes maren? Baren es wirklich Grundeigenthumer von Clybourn Abe. ober nicht? Go viel ich weiß, ift ein einziger babei, Berr 28m. Schmidt, welcher früher bagegen war. Die anderen waren Berr Bafh= ington Befing, Berr Pondorf und Berr Bort von Borts Grove. Run, frage ich: Ginb bas bie Grundeigenthumer an Clybourn Ave. ? Barum bie anderen Berren bafur find, tann ich mir benten. Recht ift es nicht, in fo einer fcmalen Strage eine Reuerung einzuführen, ohne die Burger gu fragen, welche jahrelang bafür gearbeitet haben um eine "Some= ftead" ju befommen, und beren Gigen= thum nun entwerthet wird.

Es zeichnet ergebenft: Carl Bohlfeld, 264 Clybourn Ave.

(Gingefanbt) Für die Rothleidenden in Datota. Chicago, ben 19. Febr.

Redaktion ber "Abendpost"! Geehrte Berren! Bitte gefälligst gu veröffentlichen, daß biefer Tage ein 3rr= thum vorgekommen ift. Die Emanuels: Gemeinde, Ede 46. und Dearborn Str. hat nicht \$5.75, fondern \$6.75 beige: tragen. Ferner fandte Berr Georg Rern \$1.00. welchen er pon Frau Buffian und Frau Deuenfeld, Die jebe 50 Gente beifteuerten, erhalten hat. Beibe Damen find Mitglieder ber Rirche. Be= ften Dant für Die Gaben. Es zeichnet Achtungsvollft Friebr. Behm.

(Gingefanbt.)

#### Freidenfer und die Rirfland Dif. fion.

Un bie Rebattion ber "Abendpoft". Bitte in Ihrer nächften Ausgabe ericheinen zu laffen:

Co ein Menfch, wie ber A. B. fein muß, follte fich in einem unferer "Dime= Mufeums" für Gelb feben laffen.

Man höre und ftaune: In berRirfland= Miffion, 111 G. Salfteb Str., follen fich von 100 Freibentern feche auf ber Stelle betehrt haben, ihre Freibenter= Ibeen an ben Ragel gehängt haben und fromme Augenverdreher geworden fein. Da, wir banten für folche Freibenter, welche bie Kirtland-Miffion als Aushangeschilb benutt. Es lebe bie Freiheit! Business is Business and Humbug is Humbug. F. W. Ungläubig, im Ramen ber Freibenter.

(Gingefanbt.) Orden der fatholiden Görfter.

Racine, Febr. 1890. Der Orben ber "Ratholischen Forfter" hat feinen Unfang in unferer fehr hubsch gelegenen Stadt am Michigan=Gee ge= nommen. "Boch = Oberförfter", Brof. John B. Lauth, affiftirt von B. C. R. Benry, M. Erg, hat unfer neugegrundetes Salamann Council Ro. 140" in recht mürbevoller Beife am Samftag, ben 16. Webruar in ber Sl. Ramen Jeju Salle inftallirt. Der hof zählt 30 Mitglieder, welche Bahl fich voraussichtlich in furger Beit vermehren wird. Die neuen Beamten find: Subert Beil, Dberforfter: John Scholzen, Unter-Förfter; Benry A. Schmit, protot. Gefretar; Fred. Bm. Meager, Finang-Getr.; Phil. Do: meljen, Schatmeifter; John Roefchen, B. Greb, Dic. Manberfeld, Curatoren; Jacob Reofden, Beter Somelfen, Mar: fchälle; Chas. Beld, Andr. Balger, Schildmachen. Mögen fich viele biefem fehr nütlichen Berein anschließen! Berr Benry M. Grg, B. C. R., ber fich um bas Buftanbebringen biefes erften Sofes in Racine viel Berbienft erworben, ftatten wir hiermit unferen berglichen Dant ab. Ald multos Annos. n. n.-

(Gingefanbt.)

## Anfiedlung in Can Domingo.

Chicago, Ill., Febr. 1890.

Berthe Redattion ber "Abendpoft". 3ch fing vor etwa 4 Jahren bamit an, bie Aufmertfamfeit meiner Befannten auf die außerorbentliche Fruchtbarfeit in Can Domingo gu lenten, und ba mir auch die flimatischen Berhältniffe gunftig fchienen, fo fchlug ich vor, bort eine Co-Tonie zu grunden. Wir maren ungefähr 22 Personen, als wir zwei Mitglieber unferer Gefellichaft borthin ichidten, welche bei ihrer Rudfehr fehr befriebi: genbe Berichte brachten. Tropbem ger: fclug fich die Angelegenheit und nur einige Familien reiften allein borthin ab. In Folge beffen (mehrere Familien in Dem Dort ichloffen fich an), leben bort jest 15 beutsche Familien, Die au-Berft gufrieden mit ihrem Loofe find. 3ch munichte nun unter Mithilfe meiner Freunde, noch einmal ben Berfuch gu machen, eine größere Befellichaft gufam= men gu bringen, ba jene 15 Familien, bie ichon brei Jahre bort find, ben neuen Coloniften mit Rath und That beigufte: ben versprochen. Aus bem Munde eines bortigen beutschen Apotheters fomohl, wie aus eigener Erfahrung eines Berrn Frant babier, ber langere Zeit bort mar, weiß ich, bag bie Revolutionen lange nicht fo häufig wie in Saiti find und ba: raus ben Coloniften burchaus fein Scha: ben ermächft. Die Bevolterung ift eine wesentlich verschiebene von jener; fie fett fich zusammen aus Mulatten, Cubanern und Leuten von ben Canarischen Infeln 2c. und Spaniern, und ift überhaupt weit intelligenter und fleißiger. Coviel nur im Allgemeinen. Wir werben in Rur: gem öffentliche Bortrage barüber halten. 3d bin icon ein alter Burger biefer Stabt, nämlich icon feit 22 Jahren, und

wurde gewiß ju feinem Unternehmen ras

then, von beffen Erfolg ich nicht volltom: men überzeugt mare. Es zeichnet Achetungsvollft, Friebr. 28. Fifcher, 458 Larrabee Str.

Darftbericht. Chicago, 19. Febr. 1890. Diefe Breife gelten nur für ben Großbanbel.

Sartoffeln 36-41c per Bu. Minois fühe Rartoffeln \$3.00-3.50 p. Brl Beige Bohnen, Ro. 1., \$1.65-1.70 per Bu. Emportirte Erbfen \$1.65-1.70; weiße 65c. Rothe Beten 1.00-1.25 per Brl. Beige Ruben 75-\$1 per Brl. Tomaten 75c—\$1.00 per Rifte. Zwiebeln \$2.50—3.25 per Brl. Einheimischer Sellerie 20—30c per Dpb. Rohl \$6.00—7.00 per 100.

Befte Sorten 8-12c per Bfb. Früchte. Rocapfel \$2.50-\$3.00 per Brl. Beffere Sorten \$3.50-4.00 per Bri. Apfelsinen \$3.00—5.00 per Kiste. Citronen von \$4.00—5.00 per Kiste.

But ter. Elgin Rahmbutter 27-27ic per Bfb.; ge-

ringere Sorten variirend von 13-24c. Ra f e. Boll-Rahm=Rafe(Chebbar) 91-91c perBfb. Jeinere Sorten 10—104c per Pfb. Abgerahmter Kafe 3—5c per Pfb. Schweizer-Rafe 10-11c per Bib.

Fleifc. Beftes Ralbfleifch 51-61c per Pfb. ; geringere Qualitat 3-41c per Bib. Rufen 7c-71 per Bfb. ; alte Suhner 51c per

Enten 12c; Truthühner 10-12 per Binb. Gerupfte Ganse 6—8c per Pfb. Frische Gier 14c bas Dgb. Bilb. Mallard Enten \$2.75-3.00 per Dyb. Rleine milbe Enten \$1.25 per Dub. Schnepfen \$1.25.

Canteplett 11.25. Prairie-Dühner \$4.00—4.50. Quait \$1.25—1.50. Lebendige Tauben \$1.75—2.00 per Obb. \$ a f e r. No. 2 22\frac{1}{2} - 23\frac{1}{2}c, No. 3 21\frac{1}{2}c - 22\frac{1}{2}.

No 1 Thimothee \$3.50-9.50.



Deber bat einmal gehört, daß ein Pferb "lacht," wer hat aber iemals eine Röginante geschen, welche die Gabe des Wortes besseins dittet ? Sold: ein Thier wurde sin Wunder state werden; das siehen Wirde aber vor hundert Jadven mit dem Lelegraph und dem Leleydou der Hall geweisen sein. Ja, es ift noch gar nicht fo lange der, daß ein helben gelig werden siehen. Ja, es ift noch gar nicht fo lange der, daß ein gemein als Lungenierofulise erfannt wird, ür ein Wunderbing angeseben worden wäre, während jest daß Wuhlftung under Ubergeugung sommt, das diese Krantbeit nicht undeilbarist. Wenn Dr. Fierce's Medden diese zwern rechtzeitig eingenommen und vorsichtischmäßig gedraucht wird, wird es sie kurten. Dieses welltes rühmie Helter lann zwar keine neue Lungs hernorzaubern, macht kafür aber, nachten alse anveren Mittel versat daben, die krante Lunge wieder gefund. Taus seine konnen dies danbar begeungen. Es ih das wirkzambe tonische versautirende, kraftipenbende, blutreinisgene, ausstauende kungen, Buttspeite, Mosden der Geschen Wittel, das die ärzische Wissenschaft kennt. Kur schwache Lungen, Mutdheil well der Geschen der anderen Mittel beiten, Bronchitis, Afthma, Gatarred im Kopf und dros nilden Quien ist es eine unvergleichtige Etynet. Bet Sichungen des Magaens, der Leber, der Geschen der Reberdruf, dronischer Diarrhoe und ähnlichen Leiben wirt es Wunder. Seber hat einmal gehort, baß ein Bferb "lacht," wer

Es ift bie einzige Debigin ihrer Art, bie von Apothes tern unter ber gebrudten Garantie ber Fabritanten bertauft wirb, bag fie in jebem Falle gut thun ober turiren wirb, wibrigenfalls Ruderftattung bes bafür gezahlten

# Coppredt, 1888, 2Borlb's Dis. Meb. Mff'n.

für einen unheilbaren Fall won Cafarrh im Ropf.

Grundeigenthum und Saufer.

Lotten für Beim ftatten. Spezial-Berfauf bon Ratten in ber Chicago Uniber fity-Subbivifion an Dreper, Paulina, Page, Bood, Coodfpeed, Lincoln, Winchefter, Roben, Burtis, Sonne 49., 50. und 51. Str. Preis \$375 bis \$650. Diefe Lotten find moblfeil für biefe Breife, fomobl für Beinftatten als auch Rapitalsanlage. Sprecht bor ober fenbet um Gingelbeiten. fabibo2w6 B. J. Jacobs, 99 Bafbington Str.

Bu berfaufen: Gin neues zweiftod. Bridhaus. 348 Dubleh Str., Eigenthümer hinten, oben. bofrfa?

Ju verkaufen: Ein ichdnes breistödiges sowie ein aveitödiges Wohnhaus find wegen Abreise nach Deutschland sehr preiswerth zu verkaufen. Beide dai-fer sind nen und auf's Beste eingerichtet. Abere Aus-funft ertheilt Otto Sielass, 2013 Danober Str. bofrfamobi?

3u kaufen gesucht: Zwei leere Lois, öftlich bon Roble Str., ober sublich bon Centre Str. Offerten mit Preisangabe erbeten unter A. 13, "Abendpost".

Bu berkaufen: Ein neues 21/2ftödiges Framehaus, mit Storefront und Lot in der Rähe einer Schule, für \$2,200. Zu erfragen 1517 Milwaufee Ave. midofus Bu verkaufen: Billig, eine Lot am Roble Abe. 1424 

Bu berkaufen: Auf monatliche Zahlungen in Lake Biew, drei feine Häufer, arrangirt für zweißlats jedes; alle modernen Begurmlichfeiten; in feiner Lage; die Kente don einem Flat wird die Interessen bezahlen. Warren Springer, 207 Canal Str. bw10

Bu verfaufen ober zu verfaufgen: Auftivirte Farmin Indiana; 1200 Acet in Rebrada. E. Me Ims. 1787 Milwautee Ave. 10f1mt4

#500 und aufwärts, für Lotten, Front an Western u. Eston Ave. Lotten um Humboldt Bouled., 25x200 \$7-300. Seitenftraßen \$3-500.— Hugter bon 1900 und aufwärts. Leichte Jahlungen. Berleibe Geld zu 6 Prozent. Office Sonntags offen. Me In 8, 1787 Pkilwause Age.

Berfchiedenes.

Aufgepaßt. Lake Biew und Nordfeite.
20—4500 zu verleihen auf Möbel, Pianos. Pferde,
Wagen und allen Arten don Einrichfungen z. und aller Krie personitiges Eigenthum. Acten niedrig, lein Aufenthalt; 1—12 Wonate Zeit. Eigenthum nicht fortgenommen. Anstägedolungen nach Belieben, ehrliche Behaudlung; im Holle Ihr Anterben von anderen Kenten habt, nehmen wir sie auf und erneueru sie. Aake Wiew Laam Co., 631 Lincoln Ave., 681 Shessield We., nabe Stottern und Stammeln wird gründlich geheilt Lothar Schwarz. 371 S. halfteb Str. 21feb2w De im für Damen. die ihre Rieberkunft erwarten; Rath und Hülfe in allen Frauenangelegenheiten. Babies adoptirt. Tetrengfte Berichwiegenheit zugesichert. Frau Dr. Schwarz, 371 S. Halled Str.

Sund entlaufen ober gestohlen: Junger großer Mischling von Schäfer- und St. Bernhardhund. Lan-ges glattes Har, weiß und gelb. Wiederbringer ober Austunfertheistende gute Belohnung. S. Wichel, 523 R. Market Str.

Ein arbeitsamer Mann mit \$208—300 findet gute Ge-legenheit sich un einem Geschäft zu betheiligen. Offerten unter F. 64. "Abendposi". Damen und herren, welche sich dem Bergnügung Berein "Gemüthlichteit" antchließen wollen. sind gebet sich Samstag Abends 8 Uhr in No. 12 W. Kandoh Str. "Jaria" einzusinden.

Ser. "Jarus einguniern.
Heitrathsgefuchi Ein Mann Anfangs 40ger Jahre, Wittner, von angenehmen Neuhern, in guten Berhältnissen lebend, sindt die Bekanntschaft einer Dame, debuts event. Berheirathung au machen. Mödden oder Witt-wen in den 30. Jahren, mit mindestens \$1500 Bermö-gen, werden erstuckt, ihre Abresse bertrauensbook miter B. 29. "Abendpost" niederzulegen. Discretion Ehren-jach.

Frau Müller, 486 W. 12. Str., empfiehlt fic als Bliegerin bei Kranken und Wöhnerinnen. 20 Jahre Erfahrung. mihofro Berloven ober entlaufen von meiner Barn wührend des Jeuers, zwei Pferde, ein Texas Ponth, 6 Jahre alt, draun, und ein großer Schiumel, ungefähr 6 Jahre alt. Dem Wiederbrünger der Petreb erfbreche ich eine gute Belohnung. John Sakwinski, 1047 Hohne Ave. midos

Die Hypotheken-Abthellung der beutschen Abordatur von Quabens & Mott, Jim-mer 49—53 Ib. 163 blandolph Sir. (Metropolitan Bloch, verfeith Ceft wie bestehtigen alle bedautes Grundeigenthum zu niedrigen Jinsen und anter ben afunftigfen Bedingungen.

Seite Shyothelen fiels zum Bertauf vorrittig.

Freunden und Befannten die traurige Nachrickt das meine geliebte Sattin und unsere Multer Barbare hosfimaans im Alier dom Morgen, den 19. Hedrugen und licher Beiden hente Morgen, den 19. Hedrugen um Aller deig im herren entsplacen ift. Die Beerdigung findet flatt am Freitag Morgen um Aller dom Trauerdaufe, 187 Moore Str., aus nach der St. Haufus Kirche, two ein Requiem abgehalten wird, und dem St. Bonifazius Kirchhof. Um filles Beileid die Morgen und Aller wird, und dem St. Bonifazius Kirchhof. Um filles Beileid die Amerika Gester.

nden und Bekannten die traurige Nachdaß Mignute Winter am 19. Februar 18 11/4 Uhr nach langem Leiden im Aller Jahren felig entigligten ift. Die Beerdi-inde flatt Freitag den 21. Februar 12.30 en dom Trauerhafte. 285 W. Chicago nach dem Concordis Friedhofe. Um ftilles ditten die trauernben hinterbliebenen Seinrich Winter, Schwiegertochter. Minnie Wünter, Schwiegertochter.

John B. Coffmann, Gatte. Beter, Johann und Bottfried, Rinder.

V. A. O. D. Allen Brüber-Druiden hiemit aur Rachricht, daß Bruder Ludwig Roetfe im Alter von 39 Jahren am Mittinoch, den 19. Febr. gestorben ist. Die Beerdigung studet am Freitag, ben 21. Febr. vom Trauerhaufe. 807 Milwaufer Ave.. Mittags. 12 Uhr, nach Waldheim statt. Um stiffe Theilunghme wird gebeten.
Im Austrage des Jesserlon Hain Ro. 63; Georg Morit, E. E.,

Die Mitglieber bes 3mmergrun-Council Ro. 16, vom Orben ber Mu Freunde, fprechen ihrem Freunde, Christof Rod,

ihre marme Theilnahme aus an bem Berlufte feiner lieben Gattin.

Aubrem Behrle, Councilor. Gertrub Medel, Gefr. und Council.

Deutsch-amerikanischer Bürgerbund.

Behufs Besprechung ber Beziehungen biefes die hebung bes Deutsch. Amerikanerthums bezwedenben Bereins zur bentichen Tagesbreffe ift eine außerordentliche Berfanmlung berufen worden auf heute. Donnerstag, den 20. Februar, Abends & Uhr, in Müllers Salle, 45 R. Clark Str., zu welcher alle Freunde des Deutsch-Ameritanerthums freundlichst eingeladen find. Das Comite.

3weiter großer Maskenball

Turn = Berein Borwarts, Samstag, 22. febr. 1890,

- in ber -Borwärts Turn = Halle. Großartige Bühnenaufführungen unter Leitung bes befannten Runftlers

Louis Rinbt. Caal Tidets im Borans gefauft 50 Cts. Abenbe an ber Raffe 75 Cts. Gallerie-Tidets 50 Cts.

Site auf ber Gallerie fonnen ichon jest ohne Ertra-Bergütung refervirt merben.

#### Großer Mastenball - ber -



D. b. 6. 6. z am -Camftag, 22. Februar, - in ther bofrfas

Central Turn - Halle 1113 Milibaufee Ave Eintritt 50 Cents.

Damen in Berrenbegleitung fret.

Gefdloffenes Complimentar Masten - Arangen - bes -

National Turn = Bereins, - am -

Samstag, 22. Febr. 1890,

#### APOLLO HALLE 260 Blue Island Ave. Dan wende fich an die Mitglieder.

Curn-Verein garfield. Großer Preis:Maskenball

am Samftag, 1. Märg 1890,

Yondorfs Halle, Ede Horth Ave. und Salfted Str. . Preis \$15.00 ber besten Ernpve \ d. 6 ob.m. \ \$10.00 ber nächsteften Ernpve \ Personen. \ \$4.00 ber besten Bamenmaste. \ \$4.00 ber besten Herrenmaste. \ \$3.00 ber besten formischen Maste.

Tidete 50c@ Perfon. f20.2,4,6,8 Die unbefledten Junggefellen.

Countag, Den 23, Webruar 1890, Der Cohn auf Reifen ob. Beter in ber frembe. Eintritt 25 Cents. Rach ber Borftellnug Ball! bof6

Knights of the Golden Rule. Samftag, den 22. Februar 1890, Erster großer Maskenbast

ber fünf beutschen Logen obigen Orbens (Germania, Concordia, Rhätia, Lichtenstein, Hohenzollern) in Uhliche nördlicher Salle,

No. 27 N. Clarf Str.

Tidels im Boraus 25c, ar ber Kaffe 50c. Zu zahl-reichem Befuch laden ein **Die gehelmen 15.** Wastenanzüge find in der Halle zu haben. modimidof2

Photographen.

## H. HUEBNER, 305 North Uve.

gur nur 2 Dollars ein Dugenb befte Cabinethilber. Gratis ein größeres 8x10 in einem prachtbollen Soldrahmen. Sbeg2mt2

Rauf- und Bertaufe : Angebote. In berkaufen: 75 Show Cafes, alle Sorten, billig. 110 Sigel Str., Rorbfeite. bl. mai4

Ju verkansen: Biolinen und Guitarren, billig. Feine Neparaturen garantiet. A. Hapben, 131 W. Monroe Str., nahe Desplaines Str.

Bu bertaufen: Fleischerfibbe, billig. 877 31. Str. Billiger Ausberlauf in Stiefeln, Schuhen und aller-lei Rubber-Maaren, wegen Aufgabe des Seschäfts. 415 W. Chicago Abe, 1152w4

ington Str. Deby man fich unfer Lager bon Bebor man kulft, sehr man fich unfer Lager bon Backor-Meublemehrt an und ihnde gim Kulpolifern nach Sei Washall Aber, Ede Bay, Duren Str. Biefern bie feinsten Partargegenstände, die gemacht verben, und empfehlen unfer Aufpolfter-Departement in 281 Babaib Abs.

# Aleine Anzeigen.

Ber Arbeitsträfte fucht, etwas taufen ober vertaufen will, Zimmer zu miethen wünfcht, oder zu vermiethen hat u. f. tw., fetze eine Kleine Anzeige in die "Abendpoft".

Berlangt: Männer und Anaben. Berlangt: Eim junger bentscher Schuhmacher. Ein frifch eingewanderter borgezogen. Stetige Arbeit mit Board. 1130 Fietcher Sit., nahe Racine Ave. 7 Berlangt: Gin Junge für eine Cigarren . Factory, 5-77 6. Martet Str. fri6

Berlangt: 3 gute Rodmacher, einer im Store ju arbeiten. 2B. Benn, 7 R, haffteb Str. 6 Berlangt: Ein Junge mit guten Zeugniffen in Whole-fale Gent's Furnishing Goods. Blum Brothers, 149 & 151 Market Str. bofre

Berlangt: Ein competenter Bäder für Wiener Gebäck. Näberes im Austrian House, 117 S. Franklin Str., von 1 bis 2 Uhr Nachmittags. Berlangt: Gin fraftiger, lebiger Mann, ber Luft hat im Ragsbuffneg gu icaffen. 2913 Sauover Str. mbp Berlangt: Gin Innge bon 15 Jahren, um an Sheet Iron ju arbeiten. Rachzufragen 215 E. Late Str. mb Berlangt: Ein guter Junge um die Cake-Backerei zu erternen. Einer mit etwas Erfahrung wird vorgezogen. 217 Wells Str. m, b4

Berlangt: Ginige tuchtige Agenten. 299 Clpbourn Ave. 18f1m6 Berlangt: Tüchtige Mäntelmacher in ber Fabrif mit Dampstraft, bet Zimmermann, 235 Monroe Str. bimido3 Berlangt: Agenten für Prudential Insurance Com-pany, 108 Quincy Str., nabe La Salle Str. 17feb, 1108

Berlangt: Frauen und Dadden. Berlangt: Mabchen und Manner, um auf ber Ma-schien an Hiten und Mügen ju arbeiten. Aur gute brauchen vorzusprechen. Nachzufragen 278 S. Water Str., Room 7 und 8.

Berlangt: Ein gutes Mädchen für zweite Arbeit und auf Kinder acht zu geben. 687 B. Abams Str., nahe bofre Bandwurm beseitigt unfehtbar hardt, 83 B. Ringie Str., nahe Milwaufee Ave. Biaduft Berlangt: Gofen-Finifhers. 227 Mohawt Str. bofr? Berlangt: Ein ordentliches beutsches Mäbchen für allgemeine Sausarbeit in einer kleinen "Jamilie Frau Dr. C. Plaum. 2902 State Str. Berlangt: Mädchen für hausarbeit. 20 St. Johns Blace, nabe Union Bart. bofr? Berlangt: Gin Madden für allgemeine hausarbeit 428 R. Ufpland Abe.

Berlangt: Gine Rleibermacherin und 2 Mäbchen um das Schneibern zu erlernen. 794 B. 12. Str. Berlangt: Erste und zweite Rlasse Maschinenmäb-chen an guten Shop-Röden, 325 Cleveland Abe., im hinterhaus. 2017t7

Berlangt: Ein Dienstmädchen für allgemeine Haus-arbeit. D. Davis, 265 Maxwell Str. bosrsa7 Berlangt: Eine alleinstehenbe Frau in mittleren Jahren, die einen haushalt führen kann, finbet ein heim: 128 Dayton Str., part. 7 Berlangt: Gin Madden für hansarbeit; teine Rin-ber, 459 Ogben Ave. bofr? Berlangt: Gin Madden für allgemeine Sausarbeit; muß englifch fprechen. 1704 Belmont Ave., nabe Salfteb Str.

Verlangt: Maschinen- und Handmadchen an Shop-Roden. 55 Tell Place. 7 Bertangt: Gin Mädchen für allgemeine Hausarbeit in fleiner Familie ohne Kinder. Wuß tochen, waschen und bügeln können. Zu erfragen No. 458 La Salle Ave., 3, Flat.

Berlangt: Ein junges Mabchen für allgemein Hausarbeit in tleiner Familie. 405 S. Paulina Str Berlangt: Ein Mäbchen für Hausarbeit. \$4.50 bie Woche Lohn. 3539 Cottage Grove Avenue, im Store. Verlangt: Ein Mädchen für allgemeine Hausarbeit. 1.55 South Wood Str., 1. Flat. m., b4

Verlaugt. Eine gute Puhmacherin (Trimmer). Mrs A. Burgwald, 100 Clybourn Abe. m.d, f4 Verlangt: Ein junges Mädchen um das Aleidermachen zu erlernen. 636 W. Chicago Ave. m. bf4

Bertangt: 12 Majdinen-Mäbden und Frauen um an hofen zu arbeiten. Stetige Beschäftigung und hoher Lohn. Nachzufragen die ganze Woche. 34 Nebber Etr. 17feb, liv. 8

Berlangs: Sofort Köchinnen. Mädchen für allge-meine Hausarbeit und zweite Mädchen; deste Plätze und hohe Köhne an der Südseite bei Frau Gerion, 2837 Wa-dass Weisel Weiseln 1876 etwa 18

Berlangt: Sofort, 25 Madden für allgemeine Haus-arbeit. 15 Madden für zweite Arbeit, 10 Kindermädden; hefte Pääke und hohe Löhne bei Frau H. Weifer, 2560 Cottage Grove Ave.

Stellungen fuchen: Manner.

Gesucht: , Ein tüchtiger Dard Wood Finisher sucht Arbeit. 400 S. May Str. 7 Gefucht: Gin junger Mann fucht Janitor - Stelle. Beste Empfehlungen. Abresse: H 219, Wright Str., oben hinten. m.b. [4

Gefucht: Ein junger Mann sucht eine lohnende Abends beschäftigung. Adolf Abeles, 1638 Wabash Abe. m.d4 Gefucht: Ein tüchtiger Bartender sucht Stellung. Abresse & 66, "Abendpost". b, m, b4

Stellungen fuchen: Frauen.

Sefucht: Ein frisch eingewandertes junges Mädchen fucht einen Platz in einer Kleinen Familie. 39 W. Ju-diana Str.

Befdaftsgelegenheiten. Bu berfaufen: Giner ber iconften und besten Butcher Shops ift wegen Krantheit billig zu vertaufen ober zu berrenten. Rachzufragen bet Frank Dicks, 922 Clipharn Die

Ju verkaufen: Ginen kleinen Grocerh Store, Milch-Devot. billig. Rent bloß \$13 per Monat; li Leafe. 389 Sonthport Ave. 3u verkaufen: Gine gute Del-Route von 400 Rannen, Umftande halber, billig. Abreffire E. 55, "Abendpoft". Zu verkaufen: Billig, ein Schul-Store, Candy, Ci-garren, Togs, Notions u. f. w. 116 Eugenie Str. 7 Bu verkaufen: Ein beutiches Hotel mit 31 Zimmern 46 Betten, nehft Bar Room, wegen Todesfall ber Frau, nabe einem Bahnhof. Bu erfragen bei Daniel Breyl 93 S. Canal Str.

In verfaufen: Wegen Abreife nach Californien einen Schubstore in guter Lage. mit wenig Capital. In erfragen unter A. C., 115 Clybourn Ave. mibofre Bu berkaufen: Ein Butchershop wegen Abreife. 711 R. Salfteb Str. mibofrsa6 Bu verkaufen ober zu vertauschen gegen Eigenthum: Kinderwagen-, Tops-, Eigarren- und Confectionerh-Laden. Billige Rente. Lange Lease. 367 W. Indiana Cher. Su vertaufen: Ein gutgehender Saloon mit Woch nung und guter Einrichtung, dillig. Nachaufragen 2140 Archer Abe. Ru verkausen: Billig. Spielwaarens, Cigarrens und Confectionery-Laden. 96 Cornell Str. 18slw4 Bu berkaufen: Billig, Gine Zeitungsroute, Ro. 1492 Milmautee Abe. 18ftm4 Ju verkaufen: Seltene Gelegenheit. Gin Seschäft von 21 gut möblirten Zimmern, fosort, wegen schwerer Krankheit des Eigenthümers. 112 R. Clark Str. f17, Iw6

Wohnungen, Zimmer und Board. Chicago & Alton: Gifenbahn. Bu miethen gesucht: Wohnung von vier Zimmern ober fleine Cottage mit Stall für Pferd und Buggh, Norbseite, nahe Cabelbahn. Brand Union Paffagier-Thot, Ganal Str., Madison und Adams Str. Absahrt Pacisic Bestiduled Expreh 12.00 B Kansas City Bestiduled Linu. 6.00 H Kansas City, Col. & Utah Expreh 11.20 H St. Louis Bestiduled Linusche 200 H Stringsteld & St. Louis Zaa-For. † 9.00 B Zu vermiethen: 668 Augusta Str., nabe Western Abe., 5 schöne Zimmer mit Zubehör. \$10. 20fblw16 Bu bermiethen: Bwtei freundliche Zimmer an gwe auftandige herren. Rachzufragen Ro. 11 22. Place

Bu miethen gesucht: Drei Zimmer mit Barn an ber Rordseite, mabe North Abe. und Sedgwid Str. Offerten nach M. Stanch, 636 Belmont Abe. Chicage und Atlantic:Gifenbahn. Bu bermiethen: Möblirtes Zimmer ohne Board. Zu erfahren 4817 Laffin Str. bimibo? Berlangt: Boarders, 1047 Beimunt Abe., obenauf. b.m.d.fe Bu bermiethen: Gin Laben. 86 Fullerton Abenne. 12feb, bw. 8

## Leberleiden. Ubendpost

181 Washington St. Leber und Rieren find nebft Berg, Lunge und Magen bie wichtigften jur Erhaltung bes Lebens nothwendigen Bertzeuge, und Pflicht eines Jeden, der es mit fich felbft gut meint, eines Jeden, der es mit sich selbst gut meint, ist es, dieselben in möglichst gesundem Zustand zu erhalten. Im Gegenfatz u Herz, Lunge und Magen aber, die beim normal organisisten Menschen schon einen guten Buff aushalten können, ohne gleich den Dienst zu verjagen, ist die Leber ein sehr empfindliches Organ, und die leiseste Strung oder Unterbrechung der Thätigkeit derfelben macht sich alsbald in unangenehmster Weise bemerkar, und zwar in Formi, ernstlicher Verwischungen in melden bie Nerzte Mule Trager und Agenturen nehmen jeberzeit Lefet die Conntags : Beilage der Diefelbe bringt in 56 Lefespalten eine Fulle ber auserwählteften Nachrichten bes Mus: und ernftlicher Berwickelungen, für welche die Aerzte eine gange Anzahl langer lateinischer Ramen erfunden haben, und welche, wenn nicht bei nlanbes, fpannenbe Romane, porzügliche Beiten bagu gethan wird, langwierige und bochft fchmerghafte Krankheiten und gar haufig den Tod aur Holge haben. In nichtärztlichen Kreisen pflegt man alle diese Berwickelungen unter dem Kamen Leberseiden ausammenzufassen. Ihre Symptome find selbst für den Laien leicht erkenndar: gelbische Härdung der Haut, namentlich des Weisen im Ange, geschrether und ischlichten kruns nahmestellen, welche durch das Telephon mit der Hauptofsice in Berbindung stehen. gelbrother und in ichlimmeren Fallen braun-rother oder gar blutigröthlicher Urin, Schmergen beim Sarnlaffen, wiberlich bitterer, galliger Taufende von Chicagoer Leuten haben ihren Rheumatismus und ihren Gesichtsichmerz ver-Geichmad im Dinnbe, filgartig belegte Bunge, Appetitlofigfeit und namentlich Biberwillen loren, nachdem fie eine Flasche von Abbott Bros. Rheumatismus Cure gebrauchten. gegen den Genuß von Fleischweisen, verbunden mit Kopsweh, leichten Fleberanfällen, u. f. w. find untrügliche Kennzeichen, daß mit der Leber etwas nicht richtig ift. Sobald eines ober mehrere biefer Rennzeichen fich fühlbar machen, ift es gur Bermeidung ernftlicher Rrantheiten nibedingt nothwendig, die Leber von überschüffiger Galle, von allen Ansammlungen verdorbener Stoffe zu befreien, den Sästefreiselauf im Körper zu befördern und zu erleichtern und den laumischen Appetit in gelinder Weise auf ber Wiener Universität dipsomiete Geburts-helferin, giebt über alle Frauen- und Kindertrauf-heiten unentgeltlich Auskunft. 3317 South halfteb Etr. 23ofem4 anguregen. Bu biefem Zweck gibt es nun fein besieres Mittel, als die feit Alters berühmten St. Bernard Kräuter-Pillen. Dieselben werden ausichlieflich aus den würzigften Albenfrantern gubereitet, deren heilfraftigfte Beftandtheile ohne jegliche mineralische Beimischung von geichiefter Sand in Billenform gebracht merben. Die St. Bernard Rranter-Billen find in jeder Damen, welche ihre Niebertunft im Stillen gute Plege haben bei fran Walter, 2800 Grove-land Park Ave., Zimmer 7. guten Apothete gu haben, oder direft von B. Reuftädter & Co., Bor 2416 in New York, für 25 Cents gu beziehen.

# Gijenbahn : Fahrpläne.

Chicago, Rod 36land & Bacific:Bahn. Depot Ede Ban Buren und Sherman Str. Tideb Offices: 104 Clart Str., Reues Opernhaus-Gebanbe. Jinois 101 clart Str., Reites Operngalis Sebande. Züge. Absahrt. Anfunft. Inlinois und Jowa Expreß.... † 8.15 B † 7.25 N Beoria Expreß.... † 1.00 R † 1.25 N 

Male Neuigkeiten für nur

1 Cent die Nummer.

Abonnements an.

"Mbendpoft".

umoriftifche Bilber und gemeinnutige Ur-

Die "Abendvoft" hat 40 Anzeige:An

Berloren.

ABBOTT BROS.

290 S. Frantlin Str.

Rur garantirt ober Gelb guruderstattet.

Bei allen Abothefern.

G. Gramaifer,

tifeln jeber Art.

Bisconfin Central. Devot: Ecke Harrison Str. und Fifth Ave. Stadt-Tidet-Office: 205 Clark Straße.
Harrison Str. und Fifth Ave. Stadt-Ago und "5.00 R. und "10.45 P.; Chippeva Falis und Cap und "5.00 R. und "10.45 P.; Chippeva Falis und Cau Claire, †8.00 D. "5.00R.; "10.45 P.; Alfiland, Dulluth und Tafe Superior, "5.00 P., †10.45 P.; Alfiland, House of the Company of th Burlington Route. - C. B. & D .: Gifenbahn. Bur Tidets und Schlafmagen fprecht vor 211 Clart Str. und im Union Bahnhofe, Canal Str., gwischen Mabison und Abams Str. Abfahrt Ankunft

Str. und im Union Badnhofe, Canal Str. philipen Machino nud Raums Str. Wholart Andunt Canal Cana nnb Denver ..... Ranfas City, St. Joseph, Atchifon und Quincy. Oi. Joseph, Archifon "10.30 R "6.30 B 6.1 Paul und Minneapolis. 10.50 R +10.55 R Täglich. † Täglich. ausgenommen Countags.

Minoid Central-Gifenbahn. Debot am Fuß der Lake Str., am Fuß der 29. Str. und am Fuß der 39. Str. Lidet-Officed: 194 Clarf Str. Büge nach dem Westen mussen an Lake Str. bestiegen

Die ,, Big Four" Route. Slebefand, sincinnati, Chicago & St. Louis-Cifenbahn. Debots: Huß von Late Str., Huß von 22. und 39. Str. Tickt-Offices in Depots und 21! Anabothy Str., Grand Pacific Sotel und Palmer Soufe. ML Zige täglich. Ubfahrt Unfunft Lagrapette. Indianavolis Cincinnati und Unividite Anabothy

Ringara Falle Chort Line. Tige verlössen der Debot und kommen an im Wabash Depot. Deardorn Station. Tidek-Offices: 109 Stark Str. Balmer House und Grand Pacific House Tägliche Jüge. Detroit, New Jork. Boston Expreh 3.00 Pk. 10.15 Pk. Detroit, New York. Boston Limited 9.05 Pk. 7.15 Pk.

Monan Route.
Cincinnati Linie: Züge verlassen das Dearborn Str. Depot sür Indianadosis und Cincinnati um 9.55 B. und 9.30 K. täglich; um 11.55 R. täglich mit Ausnahme an Sountag.
Couis disse Linie: Zäge verlassen das Dearborn Str. Depot sür La Fapette, Louisville, Legington, Chattenwoga und den Süden um 8.30 K. und 8.65 R. täglich.

Tinte der Schnell-Erpreßzige (timited) nach St. Baul und Minneapolis. Stadt-LidetsOffices: Ao. 188 Clark Str., Depot Sche Harrison Str. und S. Ave. Aus Züge täglich. Absaucht Antunit St. Paul & Minn. Linuted Spreß. S. 30 P. 9.33 P. Des Woines & St. Hosed Sinn. Spp. S. 30 P. 9.33 P. St. Haul & Minn. Kinche Spreß. S. 30 P. 9.33 P. St. Baul & Minn. Kacht-Erpreß. 11.00 P. 10.45 P. St. Sharles & Sycamore Local 11.00 P. 10.45 P. St. Charles & Sycamore Local 11.00 P. 10.45 P.

Midigan Central. Rew Horf Central und Subjon River, Boston und Albany Cisendahen. "Die Riagara Falls Route." Ticker-Offices: ErSlart Str. Süddicke von Anadolph, Palmer Douje und Grand Bacific Hotel. Depot: High bon Late Str. "Höjahrt Anfunft Bost (über Daupt-Linie). — † 7.55B † 7.55B † 7.55B P. y. und Boston Dest. Limited. "3.10 P. 9.00 P. Subward Accompany." Rafamazov Accomodation..... † 4.50 % †11.20 D Utlantic Expres, R. D. & Bofton \*10.10 % \* 7.45 D Madtespres A. P. Weft Wisdigan).

Nadiespres (Neber Chic. Weft Wisdigan).

Land Rapibs & Wuskegon Bost + 7.55 B + 7.55 R

Trank Rapibs & Wuskegon Eg. + 4.40 R + 3.20 R

Trank Rapibs & Wusk. Steeper. 10.10 R & 7.00 B

"Täglich + Ausgenommen Gonntags.

\*\*Mommen Camstags. § Ausg. Moutags.

Springfield & G. Couis Angelep. 11.20 R 7.11 Springfield & G. Couis Angelep. 11.20 R 7.11 Springfield & G. Couis Angelep. 11.20 R 9.45 Joliet & Streator Accom. ... + 5.00 R 9.45 "Täglich. + Täglich, Sountags ausgenommen.

Lidet-Offices: 107 Sild Carf Six., Dearborn Station, Pall Six., Seft Fourth Abe., Palmer House und Grand Pacific Sotel. Reto Port, Bofton & Philadels Ablahrt Antunft Neto York, Boston & Philadels uplaste unturst phia Expres. X 7.55 N x 1.25 W Reto York & Boston Westle. Limited. x 10.25 W x 9.09 W Bhiladelbhia Westleibule Simited. x 10.25 W x 9.09 W Sima. Marion & Golumbus. x 0.75.0 W o6.15 W x 9.09 W Sima. Marion & Golumbus. x 0.75.0 W x 9.10 W Solumbus. Jamestown & Bussals
Bestleibule Marion. X 5.35 N x 9.10 W Solumbus. Jamestown & Bussals
Bestleibule Marion. X 10.25 W x 9.09 N Solumbus. Jamestown & Bussals
Bestleibule Marion. X 7.55 W x 9.35 W X 3.35 W X

Chicago, Milmantee & St. Manl:Bahn. Union Bassagier-Bahnhos, Ede Madison, Canal und Mdams Str. Stadt-Office: Av Canal End Company of the Company of Milwaukee, mur Sonntags... 8.30 9 Diffwaukee b 3.00 9 Diarquette & Lake Superior... all 30 9 Fron Mountain & Menomonee... bil. 30 28 Sebar Kapids, Omaha, Denber a 5.35 9 & San Francisco...... all. 10 9 Dubuque, Jova und Dafota bil. 40 38 Ranfas City und St. Jojeph ..... c 11.10 R

Chicago & Rorthweftern Gifenbahn. Tidet-Offices: 3to. 206—208 Clark Str., an ber Western Ive. Station. Ede Kingte und Dasley Str., und am Depot. Ede Westells und Kingte Str. Und am Depot. Ede Westells und Kingte Str. Und Ede Westells und Ede Westel

Council Bluffs, Omaha, Denver, Lincoln, Giour City und Orten an der Pacific Rufte..... an der patric kunfe.
Blad Hills und Whoming.
St. Baul. Minneapolis, Duluth, Misland und Madifon.
Suron. Aberbeen. Winona, und Madifon und Janesbulle. Milwautee und Racine ...... Milwautee, Wautesha und Mabifon .

Hond du Lac. Oldfold, Neenah, .

Appleton, Green Bah.

Olffold, Neenah und Appleton.

Midguette und Lafe Superior.

Middland, Huttey, Fromwood, Vefylemer und Waffield.

Allfland, Huttey, Fromwood, Vefylemer und Waffield.

Allfland, Wateron, Kond du Conesdia du Co

Freeport, Rodford und Elgin .... Rodford und Elgin ...... Rodford, via Harvard. \$ 9.00 B § 6.50 N ŞTâştidi, "Talqıdi, Sonntags ausgenommen. XNur Sonntags, †Talqıdi, Sonntags ausgenommen. ‡Täg-lich, Montags ausgenommen.

Die Pennintvania-Linien.

Bom Bennspivania Depot. Mabison und Canat Sir. Tidet-Offices: 65 Clart Str., Palmer Soufe u. Grand Pacific Hotel.
Pacific gotel.
Pacific geleu:
Pacific geleu:
Pacific Pa Eppreggige fommen in Chicago an: Um F \*7.00 B, P\*1.05 B, P\*7.15 B, F\*0.45 B, P\*4.50 R, P\*5.00 R, F†5.00 R, F\*9.30 R und nach bem Gitben . .

F via Fort Wahne Route, P via Pan Sandle Route, \* Taglich. † Täglich, ausgenommen Sonutags, Babafh: Gifenbahn. fige fommen an und verlassen Chicago an Dearborn Station. Ede Voll und Dearborn Str. Lidet-Office 109 Start Str. Whisher Whisher Hankurs A. Bouis, Peoria u. Teras Expreh. + 8.25 B. + 6.30 Pt ansas City, Peoria u. Evernssiele. \* 2.30 Pt. \* 1.30 Pt. I. Louis u. Peoria Verlindled Egy. \* 9.00 Pt. \* 7.15 Buster Verlindles Verlindles

\* Täglich. + Täglich, ausgenommen Countags. Late Chore Route. Lafe Chore Noute.

Lafe Chore nub Mich. Southern. New Jorf Central & Dubfon Niver. Bofton und AlbanyCifendahnen.
Die Züge geben ab und fommen an wie folgt: Chicago: Lafe Chore Debot, Ban Buren Chr. am Ausgange ber LaSalie Str. Ticket-Offices: 66 Clark Str.; Depot, L2. Str.; Grand Kacific und Palmer House.

Holder Anthuft
Boftgug (alte Linie). † 2.00 B † 6.45 P.
P. und Bofton Tag-Expres. † 8.50 B † 6.45 P.
New York William Chapter Chr. † 8.50 B † 6.45 P.
New York with Softon Chapter Str.; Soft P. 9.50 P.
Pleid Horf und Bofton Chapter Str.; T.45 P.

Pres. 7.45 P. 7.35 D.
R. Lund Bofton Nachterpres. † 11.30 P. † 7.00 D.

Die ,, Ridel:Blate" Route. new Hord. Chicago und St. Louis-Eisendum. Jüge gehen ab und sommen an täglich, ausgewommen Somtags, am Union Depot, Ban Buren Str. Abs. don Chicago 7.30 P., Anst. in Chicago 8.10 P. Central Standard Zeit.
Wegen der Hahrpreise oder sonstiger Auskunft frage man dei dem nächsten Agenten der Gesellichaft an. oder verde sich, Multer Agenten der Gesellichaft an. oder verde fich an P. E. Schnere, Commercial-Agent. oder un Chick. D. Multer Agent. Auch East Assent Vielers Stant Sale wende fich an R. A. Stinner, Commercial-Agent, oder an Chos. H. Walter, Agent. Balf. Depot, 79 Clark Str., Chicago.

Chicago & Caftern 3llinois:Gifenbahn, Tidet-Offices: 64 Clart Str., Palmer Soufe und Grand Bacifit Sotel. Deput: Dearborn und Bott Str. Putifit gotet. Arpoi: Bentvort into volt Str. Affhabt Anfunft Danville & Terre Haufe Politiqu... \* 8.00 B \* 6.20 K Evandville & Ralpo. Schnelboltug Ili.15 P § 7.05 Rafpoile & Gouthern Schnelboltug Ili.15 P § 7.05 Rafpoile & Gouthern Schnelbeline § 3.50 P \$11.20 B Wionience Paffagier... \* 5.15 R \* 8.15 B Chicago: & Grand Trunt:Gifenbahn.

Optoi: Dearborn und Poll Strage. Lidet-Offices:
103 South Clarf Sir., Palmer Doule. Grand Pacific
Hotel und am Devot. Molart Anfunt
Wall und Vacific Cydres. \$ 9.05 B \* 7.30 B
Limited Cydres. \* 3.15 B \* 71.00 B
Limited Cydres. \* 3.15 B \* 71.00 B
Limited Cydres. \* 3.15 B \* 8.10 B
Mitlantic und L. Bacific Cydres. \* 8.15 B \* 8.25 B
Detroit. Mt. Clemens & Saginaw 8.15 B \* 7.30 B Canta Fe Monte.

Souta Fe Noute.

Siticago—Ranjas Cits. Higs geben ab von Dearborn Station. Ede Dearborn und Holf Str. Tidet-Office: Die Carborn Ede Dearborn und Holf Str. Tidet-Office: Which was a straight of the Calesburg & Fl. Maddion Cr. \$28.55 B \$6.40 Ranjas City. Lod Angeles & San
Diego Fapil Relibiolie Crivels. ... 6.00 R \$2.00 B
Streator. Joliet & Pefin Errets. ... \$1.00 R \$1.45 R
Joliet & Streator Befindle. ... \$4.20 R \$9.50 B
San Francisco Errets. ... \*11.30 R \* 7.25 B
Ranjas City. Aidjon & St. Jojehd Cybrej. ... ... \*11.30 R \* 7.25 D
\*Adglick. § Sountag ansgenommen. Baltimore: und Chio:Gifenbahn.

\* (4. Fortfetung.) Bei ber Taffe Mocca ergahlte Richarb Mumer von feinen Reifen und feinen Butunftsplanen. Rurt und Tula hatten fich in bie ferne Gde bes Bimmers que rudgezogen und flufterten miteinanber, wobei fie viel zu belachen fanden.

Grete burfte, ftill hinter bem Rlavier ftebenb, fdweigen und auf bie fprechenbe Mannerstimme boren, bis ihr, von Allen ungesehen, von ihrem eigenen thorichten Bergen taum verstanben, zwei große Ehranen über bie Bangen liefen. Erfcredt fuhr fie mit bem Ruden ihrer Sand über ihr Geficht. Bas mar bas? Bo gerieth fie bin? Bar es möglich, baß fie tinbifder Beife jest, in ihrem , 22. Lebensjahre, beginnen wollte, ibr Leben gu beweinen, weil es anbers ver: laufen follte, als Unbere? War fie nicht aufgewachsen in bem Bewußtsein, bag ihr Berg fich für Alle, niemals aber für Ginen erwärmen burfe? Und nun - mar es boch fo weit getommen, bag ber Plana iener Mannerstimme ihre fonft jo tapfere tleine Seele in Aufruhr brachte?

Richt boch, Grete! Gie rief es fich im Innern fraftig gu, und ber Ruf half. Gie ichob fich bas Sinten nicht im minbeften gu ver= bergen fuchend - binter bem Rlapier fort und trat auf Mama Ullmer gu. Richard hatte fich erhoben. Gie na:

herten fich einander gum Gute=Dacht= Gruk. "Und ich habe von Fraulein Gretchen

beute gar nichts gehabt," beschwerte sich Rurt liebenswürdig - "Sie schulben mir morgen eine Stunde bafur - verftans Gie nidte und lachte ihn an. "Dann ftehen Gie bitte um 4 Uhr fruh

auf, bas ift meine einzige Sprechftunbe für Möbeleinrichtungen! Gute Racht, Mama Ullmer!" Schlaf recht icon, mein Berg!"

Sie ging von Arm gu Arm - Papa Ullmer ftrich ihr über's Baar und nannte fie "verschlafene fleine Berjon", Tula fußte fie auf beibe Wangen, und bann bot ihr Richard Ullmer bie Sand.

"Wenn wir uns erft naber fennen, mein Fraulein, bann bitte ich auch um ein wenig Freundschaft für mich!" fagte er marm.

Gretes Sand gitterte in ber feinen.

5. Bum erften Dale feit ihrer Rindheit filief Grete nicht fofort beim Rieber= legen ein. Gie wachte und horchte er: fcredt auf bas laute Bochen ihres Bergens, bas erft gegen Mitternacht fein Solagen einstellte.

Es war im Saufe langft Alles ftill ges worden, als Grete endlich in unruhigen Schlummer verfiel, aus bem fie in ber Frühe mieber ermachte.

Die Sonne ftand hell am Simmel und fiel freundlich ftrahlend auf die tleinen Wenftericheiben nieber.

Grete fleibete fich raid an und flieg in ben Sof hinunter. Gie mar gewohnt, bei Tagesanbruch aufzufteben. Dabeim auf bem Gute hatte fie langft alle Gtal: lungen besucht, bevor bie Dienerschaft ermadite. Auf bem Ullmer'ichen Gute war Grete wie zu Saufe. Go lange fie bafelbit verweilte, empfingen bie Thiere in ben Stallungen an jedem Morgen rechtzeitig Futter und Trant.

Ihr Geficht blidte beiter, als fie fich ben Stallungen naberte. Die angftli: chen Empfindungen in ber Racht maren von ihr gewichen und hatten ber alten Grete befak eine große Bortion Lebensphilosophie. fie hatte fie fich gang und voll gur Silfe genommen, um bas, mas fich frembartig und erichredenb in ihrem Innern geltenb gemacht, au periagen.

Um ihre Freundichaft hatte ber Bruber ihrer Tula gebeten, und er hatte Recht gehabt. Das Wort mußte ihrer Saltung Führer fein. Die thorichten Empfindungen mußten fort - follten fort, waren es mohl icon, ba fie boch beiter und guter Dinge in ber Morgen= fonne babinfdritt.

Sie trat in bie Stallungen ein unb öffnete bie fleinen Luten, um bas Tages= licht einzulaffen.

Der Geruch, ber ben Raum füllte. mar tein angenehmer. Grete gog bas Stumpfnäschen boch und machte ein frau: fes Wefichtchen, bann aber trat fie leb: haft auf bie einzelnen eingegitterten Schlafftellen gu. Reben ber Belle einer fulten Ruh lag bie Streu, auf ber ihr junges Ralb gebettet rubte. Grete ftreis welte mit ber einen Sand bie Alte unb weichte mit ber andern bem Ralben ben Morgenimbik.

Sie bielt bie Schuffel noch in ber Danb, als bie Stallthur ploblich in ben softigen Angeln gejdlagen murbe. Grete blieb ungeftort auf ihrem Poften und wartete, ohne fich zu wenben, bas Rom: men bes Gingetretenen ab. "Jebenfalls ber alte Rnecht," bachte fie, "ber wird wieder behaupten, er fei feit einer Stunde Echon auf ben Beinen."

Die Schritte tamen naber und bas Dabden mußte boch aufhorden - fo feit ging boch ber alte Martin nicht - bas munte ein Anberer fein - einer pom Saufe - einer, ber bier nicht ber geborte. benn bas Beffügel flog erichredt auf. Sie mußte boch nachsehen - ober fich Jonft bemertbar machen.

"Wer ift ba? Ift es Martin?" Der Gingetretene ichien von bem Un: eruf und ber Stimme ebenjo überrajcht wie fie felbit, benn bie Schritte folgten whem Tone und ber Ginbringling erichien Ein eigener Berfon vor bem Dabchen:

"herr Dr. Ullmer!" Fraulein von Roben!"

Die Schuffel entfiel bes Mabchens Banben. Auffpringend griff fie nach ib= wem gefrempelten Rod und jog ihn mit haftigen Sanben unter bem Gurt ber-

Ricarb UUmer trat einen Schritt gu:

36 bitte um Entschuldigung, mein Fraulein, ich glaubte nicht, bag Jemanb to früh - foll ich gleich wieber geben?" Grete fab rafc auf.

Dh nein, gewiß nicht, meinetwegen wicht. 36 bin in ber Frube meiftens ber erfle lebenbe Denich, ber bier berumgeht. und um nicht allein gu fein, wede ich bie

ben Gefichtsausbrud, balb verfcamt,

Er blieb por ihr fteben unb fab fie an. Die Bermirrung, bie fie gu bemanteln ftrebte, fleibete fie gut. Außerbem gud: ten unter bem aufgehobenen Rod ihre Bugden berpor und liegen bie gange Beftalt bes Mabchens flein wie ein Rind ericheinen.

"Jeben Morgen find Gie fo fruh auf?" fragte Richard Ullmer, und fie nicte. "Ja - jeben Morgen!" "Und immer hier - bei ben Thies

"Immer, " bestätigte fie, ohne aufzu=

Er trat bem Gitter etwas naber. "Dann muffen biefe Befcopfe Gie alle tennen, mas?"

Gie bob nicht ohne Befriedigung ben Ropf und lächelte. "Thun fie auch," gab fie gur Unt:

wort. "Da feben Sie." Sie strecte, mabrend fie sprach, ben ntblößten Urm burch bie Drabtftabe, por benen fie ftand und ließ fich bie Fin ger von bem Ralbchen beleden.

Er ftanb bicht neben ihr und fab ibr gu, wie fie bie Gouffel mit Mildbrei hernahm und fie bem Thierchen von Renem binbielt, und bann fprach er feine Bedanten laut.

"Belch' gutes Berg muffen Gie ba-Grete murbe fehr roth. Das Berg begann ihr zu ichlagen, wie am Abend.

Es war fo feltfam, ibn fo nabe gu ba: ben - fo für fich allein. "Baren Gie ichon bei ben Unbern ?" fragte er.

"Roch nicht," antwortete fie. "Darf ich auf Gie marten und mit Ihnen burch ben gangen Biebhof geben, ich bin ihnen allen fo fremd geworben, baf fie por mir ficherlich erfdreden!"

"Gerne," gab fie gur Antwort, ein Gefühl von Stolz im Innern, ihm Gub: rer fein au burfen, und fie erhob fich. Gie gingen zusammen gum Febervieh, bas bei ihrem Erfcheinen ga gadern und

gu larmen begann. "Bober tommt Ihre Borliebe für's Grete gogerte einen Mugenblid mit ber

"Das tam als tleines Rinb," fagte fie nachbenklich. "Ich hatte feine Geichwi= fter und bann mar ich ftets etwas men=

fchenfcheu!" Birflich? Baren Gie bas? Gie haben es aber gludlich verlernt!" "Berlernt? D nein!"

Aber es hat boch ben Anschein, als liebten Gie bie Menichen!" Gie fab ihn trenbergig an.

"D gewiß liebe ich fie; bas beift bie hier, bie, bie ich fenne und bie mich ten: nen. 3ch mache nie neue Befanntichaf: ten, wenn ich nicht muß!" Er lächelte ein wenig.

"Und geftern "mußten" Gie!" Gie fah ju ihm auf und murbe roth. "Das - rechne ich nicht!" Co?" fagte er und lächelte wieber, Gie machen's wie bie Rinber - bas Un=

wichtige gahlt nicht." - Gie blidte plot= lich ernft. "Machen bas bie Rinber fo?" "Gewiß - Sie mußten bas boch mif: fen - es ift ja nicht lange ber, bag Gie

Rind maren. "Das ift mahr," antwortete fie, "aber weiß boch nicht, mas Rinber thun ich habe nie mit Rinbern verfehrt." Seltfam. Gibt es fo wenige auf ben

Bütern ?" Ich glaube, bag es viele gibt, aber ich blieb ihnen fern - ich - ich mochte mich nicht bebauern laffen und" - ibr Beficht rothete fich verlegen, es übertam fie bas Befühl, baß fie ihre Berfon gu febr in Grmahnung brachte, und jo fprach fie raich weiter - "und - außerbem hatte ich ja meine Thiere!"

Der Mann mar, mabrent Grete fprach, vor ihr fteben geblieben. Das Dabchen hatte eine eigene Urt, gu plaubern - fo pracife - jo offenbergig, und es lag babei - er batte fie baraufbin angefeben - ein unterlaufenber Sauch von

Wehmuth in ihrer Stimme. Dann maren Gie boch als Rinb nicht gang glücklich?"

3ch weiß es nicht," fie fah nachbentlich vor fich bin und ploglich manbte fie ben Ropf und blidte auf bie Entenschaar hinunter, bie auf neue Fütterung am Gitter harrte.

"Da - ihr Unerfattlichen!" Gie marf ihnen ihre letten Rorner bin und neigte fich rafc, um burch bie Stabe binburch einem einzigen Thierchen aus ihrer Sand etwas gu reichen ; "es ift blinb," fie leife, "bie Unbern nehmen ihm Alles fort! Gollen wir meiter geben?"

"3ch folge Ihnen! Bohin jest?" Bu ben Bferben - ja?" Er zeigte volle Bereitwilligfeit, unb fie bog feitwarts, fließ fich jedoch in bem halben Licht an etwas an.

"Barbon - es war unvorfichtig von mir, nicht voran ju geben. Saben Gie fich web gethan?" Gar nicht - ich trage große Schube.

Das Leber fließ fich." "Laffen Gie mich vorgeben. Bleiben Gie fteben, mein Fraulein!" Er fand einen Solzflot quer vor ben

Ställen, in benen bie Pferbe mieherten. Grete blieb gehorfam fteben und erwartete fein Gegeiß, ihm gu folgen. Er hatte ben Berfuch gemacht, ben Blod gu ruden; ba ibm bas nicht gelang, manbte er fich zu ihr und gog bie Schultern

Darf ich Gie hernberheben?" Gie antwortete nicht, als er theen Rorper fanft bob und fie über ben Bolg: flot binmeg auf die andere Geite feste Gine plotliche Blaffe fam über ibr Geficht und ihr Athem ging raich.

Gie nahm einen Anlauf, Unbefange: nes gu fagen, aber bie Stimme blieb ibr aus.

Wenn fie hatte fterben tonnen, fterber in biefer Secunde, mahrend fie in bie braunen Mugen feben burfte, mabrend bie done Geftalt vor ihr berging!

Es ließ fich Beraufch in ber Dabe vernehmen. Grete athmete auf. Gewiß tam endlich ber Rnecht. Der por ihr ber fcreitenbe Gefährte mertte von ber Muf: regung feiner Begleiterin nichts. Die einfache Art, mit ber fie mit ihm verfebrte, gefiel ibm, gab ibm ein Behagen, bas er im Berfebr mit Damen ber Ge fellichaft auf feinen Reifen baufig ent: behrt batte, und bas ihm im Beim ju ber Schlichtheit ber Umgebung im beften Gintlang zu fteben ichien. Das tlug-

lieben Knaben gefunden, fo muthete ibn Grete von Roben an, und feine eigene Unbefangenheit fehte bei ihr bie gleiche Unbefangenheit porque.

Sie trennten fich taum eine halbe Stunbe fpater por bem Baufe. Er hatte ibr bie Sand gereicht und bie ihre gehals ten. Seine Rube gab ihr bie Baltung wieber.

"Gie tleiben fich gewiß auch um, bepor Sie jum Frubftud erfcheinen ?" fragte er famerabicaftlich.

"Es ift zwar ein Opfer," gab fie la: chelnb gur Antwort, "aber es wird wohl fo fein muffen!"

Und ich finde Gie wieber bort, wenn nich bie Frühsonne etwa in ben nächsten Tagen nicht ichlafen läßt?" Immer, " lachte fie, ein ftrabtenbes Gefichtden gu ihm erhebenb, "bie Thiere

find beleibigt, wenn ich ausbleibe." "Und ich," unterbrach er, "ware arg enttäufcht; Gie find ein prachtiger Ra= merab, und ich bante Ihnen einen froben Morgen, Fraulein von Roben!"

6. Ueber ben Tag und bie Borte Richarb Ullmers hatte Grete viel nachgebacht. Es war feltfam, wie fcnell fie mit ibm gut Freund geworben mar, wie er gleich ben anberen Familiengliebern nach ihr ausschaute, wenn fie ging, und nach ihr fragte, wenn fie ausblieb. Ihre Begeg= nungen in ben Frühftunden hatten fich wieberholt, und mahrend ber Tag von Tulas Sochzeit immer naber rudte unb bie Borbereitungen ju bem Greigniß bas Saus mehr und mehr beichaftigten, machte es fich von felbit, bag Richard, ber einzige Unthatige im Saufe, ber Gefellichaft ber fleinen Befucherin mehr ans heimfiel als fonft. Defters zogen ihn feine Angelegenheiten in Die Stabt, in bie er gleichzeitig mit Tulas Sochzeit jum Berbft als Argt überfiebeln wollte.

Die gelegentlichen Besuche, bie er eis nem alten Brofeffor, beffen Miffiftent er werben follte, in ber Refibeng abstattete, perbunben mit bem Guchen nach einem geeigneten Quartier, bielten ibn öfters auf Tage vom Gute fern, und an biefen Tagen mar es Grete, als ob fich etwas in ihr loslöfte, als ob ein wonniger Drud, ber auf ihrem Bergen gelegen, fich gehoben hatte, ihr Rraft gewährend, fich zu neuer Belaftung gu beugen. folden Tagen brach ber gange alte lleber= muth bes Dabdens wieder hervor, ein Uebermuth, ber fie ichaffensluftig machte und ber fie von Stube ju Stube jagte, mit ihren tollen Ginfallen bie Stimmung bes Saufes ftets heiter erhaltenb.

Mit ber Biebertehr Richards fam eine Art Civilifirtheit über fie - ein etwas, bas fie Unberen gleicher machte - unb bas ihr boch auch nicht übel ftanb. Gie fcmatte weniger und zeigte fich für bie halb feierliche Sentimentalität, Die fich bei ber Ullmer'ichen Familie in ben Ta: gen, bie Tulas Scheiben aus bem Eltern= hause vorausgingen, offenbarte, voll in= nigem Berftanbnig, nur fuchte fie bier mie immer - bie brollige Geite ber Ga: che an's Tageslicht zu bringen.

"3ch bin feft entschloffen, mein weißes Spigentleid nach Saufe gu ichiden unb mir eine fcmarge Mohair: Hobe gur Sochzeit tommen gu laffen," ertlärte fie am Fruhftudstifd, "ich febe ein, baß es ein trauriges Greignig ift, bem wir ent= gegenseben und ba giemen fich buntle Farben !"

Aber Grete." fcalt Dama Ullmer. Grete legte ihre Gerviette gufammen

und verblieb ernfthaft. Liebe Dama Ilumer - feit mehr benn brei Tagen wird hier nur gefeufzt unb trauervollen Blides gefüßt. Wenn bas Alles Meußerungen hellen Jubels bar: ftellen foll, fo bekenne ich mich im 3rr= thum, und bin bereit, bas fcmarge Do= hair abzubeftellen!"

"Du bebentft nicht, bag es für uns Eltern fehr ichmerglich ift, die beiben Rinber zugleich aus bem Saufe geben gu feben.

Mus Frau Ullmers Mugen fahl fich eine Thrane, und Grete fprang reuig gu ibr bin und brudte bie Lippen auf ihre Sand. Urplöglich that ibr bas Berg web. Beibe Rinber, hatte fie gefagt, Ramohl, auch er wollte ja geben-Dama

Ullmer hatte Recht. "Es wird in ber That ftill werben auf bem Gute," flufterte fie, eng an bie "nicht wei: Mutter Richards gelehnt. nen, Dama Ullmer!"-fie weinte felbit, und ba fie fich beffen bewußt murbe, rig fie bie hellen Mugen weit auf und ver-

binberte fo, baß bie Thrane fiel. Gine Gefunde lang bauerte bie Un: mandlung, Grete fuchte und fand fofort wieber ihren alten Sumor.

"Liebe Mama Ullmer, wir haben eins überfeben. Denten Gie boch an bie neuen Freuden, bie uns erblüben. Un bie vielen Burfte, bie wir gu ftopfen, an bie Gier, Die mir zu verpaden, und an bie geräucherten Schinten, bie mir an bie Mbreffe: Frau Dr. Malfow nach ber Stadt zu verfenden haben merben. Ge= ben Gie, jest lächeln Gie fcon, ja, ich

meiß ja, ich bin ein unausftehliches Frauengimmer-bas wollten Gie ja mohl fagen! Bas hilft's, ich muß nun trot aller meiner großartigen Gigenschaften boch in bas Spinbenzimmer, um Bafche einzubinden. 3ch tomme aber balb wie: ber, Gie miffen boch, ber ichlechte Bfen= -"fie war bavongeflogen.

Mama Ullmer fah ihr lachend nach, und bann erhob fie fich, um Tula aufgu= "3ft bas Fraulein in ihrem Bimmer ?" fragte fie bas hausmabchen, bas ben Tifch abraumte.

Jawohl, gnabige Frau!" Frau Mumer ftieg die Treppe hinauf und trat in bas Bimmer ihrer Tochter

Tula fag vor ihrem Toilettentisch aus rofafarbigem Tull, und neftelte etwas im Saar feit. Frau Ullmer fanb einen Mugenblid

an ber Thur und fah gartlich auf ihre Tochter und bann fchrie fie ploglich er= "Um Gotteswillen, Tula-bie Myrthe berunter." "Mama!"—

"Mimm' bie Myrthe vom Ropfe, Tula, ich bin ängstlich!" Tula bob ben Rrang von bem blonben Gelod und trat gartlich auf bie Deutter

Du bift boch nicht abergläubijch, Mama?" 3d weiß nicht, Rinb. Rein,

ben letten Tagen foredhafter als

"Du machft Dir auch fortwährenb Bebanten, liebfte Dama, und bas follteft Du boch nicht, ba wir alle fo recht gluds lich finb!"

Es ift bie Trennung, Tula, ich lebte noch nie ohne Dich." "Aber Mutter, als ob Du mich verloreft! Wir find boch nur einige Stun= ben auseinanber, unb außerbem, Dama= chen, hatten Rurt und ich gehofft, Du wurdeft fur's Erfte mittommen - Die Birthicaft weißt Du, ich bin ja noch fo bumm - es mare fo gut von Dir,

"Liebes Rinb, eine Schwiegermutter im Saufe"-

Mch was, Mama, bas bift Du gar nicht-Rurt fagte bas auch - und wenn Bapa Dich ein bischen ausleihen wollte - fiehft Du, Mutterl, Du machft ein gang nachgiebiges Geficht - thuft Du'8 2.4

Frau Ullmer gab teine bestimmte 3ft fage, aber ibre Stimmung war von jener Stunde an eine vollig aufgeraumte und ihr Geficht, bas gute, liebe Mutterge: ficht, trug einen verheißungsvollen Musbrud. \* .

Alle Unruben und Aufregungen haben endlich ein Enbe, fo mar es auch mit ben Borbereitungen ju Tulas Sochzeit. Muf ben Bolterabend hatten beibe jungen Leute verzichtet.

ung bewenden laffen," hatte Rurt vorge: fclagen - "wir haben Alle bas Berlan: gen, Aufregungen gu vermeiben!" Tula hatte ibm lebhaft beigeftimmt, und fo mar endlich ber fcone Lag ber

"Bir wollen es mit ber ftillen Eraus

Sochzeit getommen. Grete von Roben behielt Recht. mar Alles febr traurig gemefen, trop ber wundervollen Brebigt in ber fleinen gothifden Rirche - trot ber herrlich ges bedten Tafel, Die fie nach ber Trauung gu Saufe erwartete - trot ber hellen Sonne, bie wie fegnenb burch bas tleine bunte Rirchenfeniter gerabe auf Tulas blonben Scheitel gefallen mar.

Und wie fie nieberfniete, mar's, als neigte fich ber Sonnenftrabl mit ibr. Und bie Orgel brang machtig burch ben Raum, und mit ihr ertlang Grete pon Robens Stimme im Gefang, und bie Tone ichmollen an und fanten berab wie zum leifen, garten, flangvollen Ge= genshauch.

MIs ber Befang verftummte, fprach ber Brebiger ben letten Gegen. Tulas gitternbe Sand lag in ber Rech ten Rurt Maltom's.

"Der Berr fegne und behüte Guch ber ichente Ench feinen Frieden - in Ewigfeit - Amen!" "Amen," flufterte auch Rurt Maltow

fein gitternbes junges Beib an bie Bruft nehmend, und aus feinen Mugen ffürgten Thranen ber Ergriffenheit, Die erften Thranen, bie er feit ber Rinberzeit geweint.

(Fortfetung folgt)

#### Gin herrlicher Grfolg, eine glan. zende Bollbringung.

(R. D. "Deutiche Beitung".)

Das XXVI. Sangerfest bes Morb: ameritanischen Sangerbundes in Rem Orleans, mar in jeber Sinficht ein berrlicher Erfolg, ungetrübt burch ben leifeften Migtlang. In musitalifcher Sinficht ftellt es fich getroft und unbesftritten in bie erfte Reihe mit ben gedies genften Geften, welche ber Rorbamerita= nifche Gangerbund bis jest abgehalten hat. Und wenn zwifchen bem Rem Dr= leanfer Fefte, und ben beiben letter größten, in Milmaufee und in St. Louis, ein Unterschieb im Berthe bes Bebotenen gefucht wird, fo befteht ber= felbe einzig und allein nur barin, bag auf bem Dem Deleanfer Tefte bas beutsche Boltslied und ber große Daf= fenchor wieber mehr in ihre Rechte tra: ber Runftgefung hingegen, ber auf ben beiben großen Feften in Dil= mautce und St. Louis übermog, bei uns erft in zweiter Reihe Berudfichtigung

fand. Die Durchführung bes von genialer Sand entworfener munberbar iconen Brogrammes, bie Leiftungen fomobl bes großen Daffenchors als ber einzelnen Bundesvereine mit ihren Golonummern, unter Begleitung eines von Meifterhanb geleiteten vorzüglichen Orchefters, maren über alles Lob erhaben. Sebe einzelne Rummer bes Programmes mar von ben Gangern bes Bundes gu Saufe, unter ber Leitung tuchtiger Dirigenten, nicht nur mit Gleiß und Musbauer, fondern mit mabrer Luft und Liebe einftubirt und probirt worben. Die Wiebergabe, burch ben gangen Daffenchor, ber fo gludlich gewählten, bem Gemuth und Beidmad beutider Ganger fo gufagenben Lieber, Cantaten und anbern Tonwerte, mar baber auch eine folche von hinreißenber Wirkung. Und bag es gerabe bas "Saibenroslein" mar, biefe einzig-fcone Berle unter ben beutichen Boltsliebern, beffen Bieberholung bas burch ben munbervollen Bortrag über bie Maagen entzudte Aubitorium trop bes ftrengen Berbotes als alleinige Musnahme erzwang, ift gewiß charaftes

riftifch Wie fich bas Weft als achtes beutiches Sangerfeft gestaltete, mit feinen herzer-warmenben, lieblichen Bolksliebern, mit feinen martigen Belbengefängen, fo bat es feine Birfung ausgeübt, unwiber= ftehlich, unvergeglich, auch auf bas Ge= bor und Gemuth bes mufitalifch noch fo ungeschulten Ameritaners. 3ft es über= haupt unfer Bunfch, foll es überhaupt theilmeife mit eine ber Aufgaben unferer großen Gangerfefte fein und merben, bem Ameritaner ben Genius ber beut: ichen Dufit naber gu bringen und ihm bamit bie befferen, fconeren Geiten bes beutfchen Bolts : Charatters verftanb: licher zu machen, fo ift bazu ge: abe bie-jenige Bocalmusit gelchaffen, welcher auf bem Brogramm bes Rew Orleanser Feftes ber Lowenantheil gugewiefen morben

Bar bas Rem Orleanfer Gangerfeft in mufitalifder Sinfict ein herrlicher Erfolg, auf ben jeber Theilnehmer, vom ruhmgefronten Geftbirigenten bis gum jungften Sanger, mit Recht ftolg fein barf, fo war es in anderer Sinficht, eine

Generationen mit gerechtem Stolg gurud: blieben tonnen.

Die fcwierige Aufgabe ber Beranftal-tung eines folden geftes, von beffen betaillirten Arrangements und Erforberniffen taum ein balbes Dubenb Berfonen babier irgend welche Ahnung hatten, ba es fich babei um etwas gang neues, bier noch nie bagemefenes handelte, murbe feineswegs leichten Bergens unternom= men. Die Bahl ber Spotter und ber Ungläubigen war im Berbft und Binter 1888-89 unenblich viel größer, als Derjenigen, bie mit glaubigem Bertrauen auf die endliche volksthumliche Unterftubung mit ernftem Willen unb gaber Ausbauer an bie Bewältigung ber ichme= ren Aufgabe gingen.

Einmal in Gang gebracht, ließ ber ahe, beharrliche beutsche Charafter fei= nen Zweifel mehr an bem Dug bes Ge= lingens ber muhfamen Borbereitungen von achtzehn Deonaten mehr auftommen. Gerabe mit ben im Laufe ber Beit von allen Seiten auffteigenben Schwierig= feiten fteigerte fich bie Energie ber Manner, welche bie Durchführung bes jo gang ungewohnten Mertes unternommen hat: ten, und bie fur bas Gelingen besielben ibre gange perfonliche und fociale Ber= antwortlichfeit eingesett hatten.

Unermublich und unverbroffen, unter wiederholten großen Opfern an Beit und an Gelb, haben bie gur Borbereitung bes Festes eingesetten Comites an ber Gicher= ftellung bes musitalischen wie auch bes materiellen Erfolges bes ichonen Feftes gearbeitet, und nicht vergeblich, benn ber Erfolg ift ein herrlicher, bie vorangegangenen Duben und Unftrengungen glan= genb belohnenber gemefen.

Das Deutschthum von Rem Orleans hat mit biefer glangenden Bollbringung, bie für ein verhältnigmäßig fo ichmaches Bevölkerungs-Element eine große That genannt werben fann, abermals bewies en, was er ju leiften vermag, wenn es fich mit gangem Bergen und voller Geele einer großen Aufgabe mibmet, Die Geift und Gemuth gleich febr in Unipruch nimmt und bem Nationaldarafter que fagt. Die Unertennung für biefe Leis ftung wird uns von allen Geiten voll und neiblos ju Theil. Der Ginbrud aber, ben bas Weft gemacht hat, ift ein fo tiefer, gewaltiger, unvergeglicher, bag bie Rach= wirkungen fich noch nach Jahren fühlbar machen merben.

#### Gewerbetrantheiten.

Gegenüber ben Rrantbeitsericheinun= gen, welche bei Ausubung perschiedener Arbeitsarten entstehen, ift nicht allein ber Arat, fondern por Allem auch ber Tech: niter berufen, Abhilfe gu ichaffen; bem Letteren tommt es zu, bie Urfachen ber Bewerbefrantheiten zu heben ober boch gu milbern. Gin intereffanter Artitel von Ingenieur Otto Leonhardt über biefen Begenftanb verbient besonbere Beachtung.

Langit betannt ift es, bag ber Ginflug von Stanb, Dampfen zc. auf ben menfch: lichen Rorper ein fehr verberblicher fein tann, bag aber auch bas Licht einen unheilvollen Ginflug auszuben im Stanbe ift, hat fich burch gang neue Erfahrungen in Fabrifen ergeben, in benen Arbeiter langere Beit ber Ginwirfung grellen elettrifchen Lichtes ausgesetzt maren, in Folge beffen von einer Rrantheit, elettris der Sonnenftich genannt, befallen murben.

Muger biefer Rrantheitserscheinung verbienen aber auch noch andere, bie burch bie Bermenbung ber Glettricitat verurfacht werben, ber befonderen Gr= mahnung. Man hat in neuefter Beit von Opfern ber Eleftricitat gehort, mobei er fich nicht um bie Beftrahlung ber Saut ober Heberreizung ber Gehnerven handelt, fondern um elettrifche Ent= ladungen, welche vermöge ihrer hohen Spannung Menichen verwunden und töbten. Die von folden eleftrifchen Entlabungen Betroffenen leiben, refp. fterben in ben meiften Fallen an Berge ichlag, farrframpfartigen Lahmungen, Saufungen von Teuchtigfeit im Gebirn ober ber Lunge und Blutveranberungen. Der Fortschritt ber Technit hat Die Berwendung großer machtiger Strome fehr verallgemeinert und baburch fehr häufig Ungludsfälle burch Entladungen berbeis geführt. Durch geeignete Schutmaß: regeln und Borficht ift man inbeffen im

Stande, allen berartigen Ungludsfällen porzubeugen. Bei biefer Gelegenheit mag ermabnt fein, bag in neuerer Zeit bas Licht, ebenso wie Luft, Wasser u. bgl. als Mittel gur Wieberherftellung ber Gefund= beit von Raturaraten mit großem Erfolge benutt wirb, und gmar bedient man fich hierfur gur Beit nur allein bes natur lichen Sonnenlichtes; ob bas elettrifche Licht für biefen Zwed überhaupt jemals

wird verwendbar fein, bleibt abzumarten. Da man in neuerer Beit namentlich unter Benutung ichneller Rotations: vorrichtungen die verschiedenartigsten Materialien fabrifmaßig bearbeitet, welche babei theilmeife in Staubform übergeführt werben, fo haben fich bier neue Rrantheitsformen gezeigt, benen hier nur eine ermähnt fein foll, ba bie in Dublen und Spinnereien fich geis genben Uebelftanbe allgemein befannt fein burften. Es entfteht bei ber Be= arbeitung ber Berlmutterichalen febr viel Berlmutterftaub, melder gu neuen Rrant: beitserscheinungen Anlag gibt. Gin organischer Stoff, ben biefer Staub ent: halt, foll bejonders ichablich wirten und Unlag fein, bag bei Berlmutter Drechslern, insbesondere jungen Arbeitern, eine eigenthumliche Anochenentzundung ber= porgerufen wirb.

Die Unwenbung von Luftreinigern, Burificatoren, Staubcollectoren u. bgl. ift theils nicht fo allgemein, theils auch mit Schwierigfeiten verfnupft, als bag eine burchgreifende Abhilfe bavon gu er: warten fteht. Huch läßt fich gur Beit noch nicht beurtheilen, ob burch bie von Lodge und Clart gefundene neue Art, bie Luft von Staub zu befreien, unter Benubung ber Glettricitat, bas angeftrebte Biel nicht vielleicht ichneller und einfacher erreicht wirb.

Seit vielen Jahren find in verschiebes nen Zweigen ber Bleiinbuftrie Rrant heitsericheinungen - Bleivergiftungenbefannt und gefürchtet, bie an Ath: mungs: und Berbauungsorganen und anberen Theilen fich in traurigfter Beife bemertbar machen. In manchen Fabris ten murbe bas Auftreten einer neuen biere."

Sewerbetranthein, wede ich die Ginklang zu stehen schien. Das klug- bin es eigentlich nicht, aber der Anblick glangende Bollbringung bes New Or- bischen. Das tlug- bin es eigentlich nicht, aber der Anblick bin es eigentlich nicht aber der Anblick bin es eigentlich bin es eine der Anblick bin es eigentlich bin es eigentlich bin es eigentlich bin es eine der Anblick bin es eine anbeit aber der Anblick bin es eine der Anblick bin es eigentlich b

in fleineren Gefcaften, in benen Rupfer und Bint ju Meffing gusammengeschmolgen werben, welch' letteres gur Berftellung ber mannigfaltigften Sanbelsartitel bient. Bei bem Giegen werben Bintbampfe entwidelt, welche fich ju Bintoryb verbichten und fich als grauweiße Floden in bem Arbeitsraum verbreiten. Gie laffen fich taum befeitigen, weil fie einer: feits ichwerer find, als bie gewöhnliche Luft und barum ju Boben finten, andes rerfeits gerabe in fleinen Gefcaften eine genugend ftarte Rraft gur Muffaugung und Abführung über bie Saufer hinmeg fehlt. Die Ginführung von Athmungs: apparaten, burch welche man fonft bie Arbeiter vor icablicen Gafen gu fougen ucht, läßt fich in ben Fabriten nicht leicht burchfeten, weil bie Arbeiter fich beim Giegen verftanbigen, alfo fprechen müffen.

Bur Beit find eingehenbe Angaben über biefe Rrantheiten noch nicht befannt, und fei bier barauf hingemiefen, bag ahnliche Erscheinungen bei bem Röften und Schmelzen von Bleierzen beobachtet werben.

Die Wirtung bes Bleies im menich: lichen Rorper ift übrigens fehr verfchieben; bei bem einen werben bie Berbauungsorgane angegriffen, bei bem anberen Die Rerven, bei bem britten bie Dus: feln bei bem pierten bas Gebirn 2c. Durch einen Mustauich ber Erfahrungen ber verschiedenen Bleiinduftrie-Rabriten wird man hoffentlich auch in ben Kabris ten ber Metallinduftrie babin gelangen, bie fich zeigenben Uebelftante, wenn nicht zu befeitigen, fo boch zu milbern. Bei biefen und anberen Fabriten halt man neuerbings biejenigen für bie beften, welche luftige, weite Ranme unter Ber= meibung bes Etagenbaues befigen, aber gerabe ber lette Buntt ift, fur bie in Großftabten gufammengebrangten De= tallinduftricen faum zu erreichen.

Auf eine ausgiebige Luftung ber Ar= beiteranme wird in neuerer Beit mit Recht ein fehr großer Berth gelegt, es taucht jedoch in Großstädten, wo eine enge Bebauungsweise und namentlich Gtagenbaue gar nicht zu vermeiben find, ein Bebenten gegen berartige fraftige Lüftungseinrichtungen für Fabriten und Metallinduftrien auf, nämlich, bag bie giftiges Metall enthaltenben Staub: und Rauchmaffen ber Rachbarichaft zu= geführt merben und bort ihren unbeil: vollen Ginfluß geltenb machen. mirb bemnach eine unterirbifche Abfub: rung und Reinigung ber Abluft aus Fabriten ber gebachten Art voraussichtlich ein immer großeres Bedurfnig merben.

Rum Schluß fei noch als Beifpiel ber Behebung von Gewerbefrantheiten burch ben Fortschritt ber Technit bas Berichwinden ber Rugtrantheit hervorgebo= ben. In England murbe bei Arbeitern, bie mit Rugfieben beschäftigt murben, bas Auftreten einer furchtbaren Rrant heit (ahnlich bem fogenannten Schorn: fteinfeger=Rrebs) beobachtet, bie baburch entstand, bag fleine Studchen Rug in bie Saut formlich eingerieben murben. Dieje verhältnigchäßig fleinen Reigungen ber Sant reichten bin gur Entftehung ber ichredlichen Rrebstrantheit. Da nun infolge maschineller Fortschritte bas Sieben von Rug nicht mehr lobnend er= ichien, fo brachte man berartige Arbeiten nicht mehr gur Ausführung, und bie felbstverständliche Folge mar bas Ber= dwinden ber betreffenden Rrebs: frantbeiten.

## Die Boridlage der Schweig.

In ben erften Februartagen, alfo un= mittelbar por ben berühmten Refcripten bes Deutichen Raifers, bat ber Schweiger Bunbegrath ben Blan einer internationalen Arbeiterichuts= Confereng wieber aufgenommen. Was bie Schweiz babei bezwedte, läßt fich wie folgt turg gufammenfaffen :

"Der Bunbegrath batte beabsichtigt,

biefe Confereng icon im Geptember vo: rigen Sabres gufammentreten gu laffen. und bie Ginladungen zu berfelben maren am 15. Marg 1888 ergangen. In bem bezüglichen Runbichreiben bes Bunbes: rathes waren bie 3mede ber Confereng babin befinirt, bag einerfeits eine gemiffe Regelung ber induftriellen Production, anbererfeits bie Berbefferung ber gebens: verhältnifie ber Arbeiter ins Auge gefagt werben folle. In ersterer Sinficht hielt ber Bunbegrath bafur, bag internatio: nale Staatsverträge als bas erfolgreichste Mittel ericheinen, um eine Berminder rung ber über ben Bebarf hinausgehenben Baarenerzeugung und ber von ihr verurfachten lebel zu erzielen und bie gegenseitigen Productionsverhältniffe in naturliche und rationelle Schranten qu= rudzuführen. In bem zweiten Belange follten als bie mit Erfolg von einem Staatenverband ju regulirenben Gebiete vor Allem ins Auge gefaßt werben: bie induftrielle Conntaggarbeit, bie buftrielle Rinber: und Frauenarbeit, in: fofern als burch eine allgu intenfive unb allgu fruhzeitige Ausnugung, burch eine ben Gefeten ber Ratur und ber Gitte zuwiderlaufende Berwendung ber Ar= beitetrafte bie Framilie phofifcher und moralifder Berberbtbeit entgegenführt und gerftort wirb. 2018 Brogramm= puntte ber Confereng bezeichnete ber Schweizer Bunbegrath in feiner Circularnote bie folgenden: 1) Berbot ber Conntagsarbeit; 2) Festjetung eines Minimalalters für bie Bulaffung von Rindern in fabritmäßigen Betrieben; 3) Festjetung eines Maximalarbeits: tages für jugendliche Arbeiter; 4) Bers bot ber Beichäftigung von jugendlichen und meiblichen Berfonen in befonbers gefundheitsichablichen und gefährlichen Betrieben; 5) Beidrantung ber Racht= arbeit für jugendliche und weibliche Berfonen ; 1) Art und Beife ber Musfüh: rung abfällig abgeichloffener Bertrage. Die Bereinbarungen follten felbftver= ftanblich nicht ben Ginn haben, bie na: tionalen Bejete zu erfeten, fonbern nur bie contrabirenden Theile verpflichten, in ihrer einheimischen Bejetgebung gemiffe Minimalforberungen burchzuführen;

Immer ftanbesgemäß. "Berr Commercieurath leibet an Congeftionen, gnabige Frau werben viel: leicht bie Gute haben, für einen Gisbeu= tel und gerkleinertes Gis forgen gu laf-fen .... " — Commercienrathin: "Rerfleinertes Gis,- was follen bie Leut fa= gen, wenn ich um Gis fchide? Dominit laffen Gie fullen ben Beutel mit -Simbeer : Gefrornem !"

benjenigen Staaten, bie meiter geben

wollten, follte bies naturlich unbenom:

men bleiben."

In Dallas-County, 3a., lebt ein gegenwärtig elfjähriges Dtabden, welches 6 Fuß hoch ift und 300 Pfund wiegf. Sie wächft noch monatlich einen halben Boll.

## Anzeigen - Annahmestellen. 🔻

Rordfeite: Ebu. Otto, Abothefer, 115 Clubourn Abe., Gde Bar

Chas. 2. Feldtamp, Apotheter, 445 R. Glart Str. . 6. Sante, Apotheter, 86 D. Chicago Ave. . Deft, Apothefer, 247 D. Divifion Str Ferd. Schmeling, Apothefer, 506 Bells Str., Ede

Denri Boen, Apothefer, Gde Lincoln und Debftes 28m. 3. Boltmer, jr., Apothefer, 988 Salfteb Str., nahe Garfield Abe. Serm. Edimbiftn. Remoftore. 276 D. Rorth Abe. Sutter, Apothefer. 620 garrabee Str.

Beftfeite: Denen Schroeder, Apothefer, 453 Milwaukee Abe., Ede Chicago Avenue und 831 und 833 Milwaukes Abe., Ede Division Str. Dito G. Saller, Apotheter, Gde Milmautee und

North Aves. Otto 3. Sartwig, Apothefer, 1570 Milwaufee Ave. 3. Brendede, Apothefer, 468 20. Chicago Abe., &d

Mudolph Stangohr, Apotheter, 841 23. Divifion Str., Ede Wathtenam Abe. 3. B. Rerr, Apotheter, Gde Late Str. und Brhan Langes Apothete, 675 23. Late Str., Gde 20000

Strafe. E.B. Rlintowitrom, Apothefer, 477 20. Dibifion St. Ede 18. Straße. Martin &. Brauns, Apothefer, 890 W. 21. Straße

Ede Sopne Abe. 3. 3. Babel, Apothefer, 641 W. Mabifon Str. Emil Fifdel, Apothefer, 631 Centre Abe. Gif. 6. M. Boehler, Store, 192 Bine Jaland Moz.

Sidfeite: 3. B. Trimen, Apothefer, 522 Wabafh Abe., Sche Benry F. Thoma, Apothefer, Ede S. Clart Str. und Archer Abe. Rudolph B. Braun, Apothefer, 3100 Bentworth

Abe., Ede 31. Strafe. 21. B. Freund & Co., Apothefer, 258 31. Str., Ede F. Bienede, Apothefer, Ede Bentworth Abe. und Julius Cunradi, Apothefer, 2904 Archer Abe., Eds

Deering Str. Town Late: 6. Mhein, Store, 4817 Laffin Str. Late Biew: Chas. W. Bfannftiel, Apothefer, G. D. Ede Saiftel

6. 28. Jacob, Apotheter, Gde Lincoln, Belmont und 308. Munt, Newsstore. 755 Lincoln Abe. R.B. Brown, Apotheter, Ede Lincoln u. School St.

#### Eine vorzügliche gelegenheits jur lleberfahrt gwifden Deutschland und Ume-

Rorddeutiden Llond. & Die rühmlichst befannten, neuen und er-probten, 6000 Tons großen Boftbampfer biefer Linie fahren regelmäßig wochentlich gwifchen Baltimore und Bremen

Dirett,
und nehmen Raffagiere ju fehr billigen Breisfen. Gute Berpflegung! Größtmöglichste Sicherheit! Tolmeticher begleiten die Einmanberer auf ber Reife nach bem Beften. Bis Enbe 1888 murben mit Llond Dampfern 1,885,513 Paffagiere gludlich über ben Ocean beforbert, gewiß ein gutes Beugniß für bie Beliebtheit biefer Linie.

Beitere Mustunft ertheilen : 21. Shumader & Co., General-Agenten Do. 5 Gud Gan Str. Baltimore Meb. 3. 23m. Gidenburg, General-Agent, Ro. 104 Rifth Ave., Chicago, 3U. ober beren Bertreter im Inlande. 2janije

Dahms& Langworthy, Deutsche Advotaten, REAL ESTATE AND COMMERCIAL LAW, mer 72 unb 73, Unith Gebanbe, 79 Dearborn Str., Chicago.

O. CZARRA. 212 S. Saliteh Str. Beftern Medical & Gurgical Inftitute, 127

vaticiend, glebt freien Rath iber alle hegielen Wah-prafticiend, glebt freien Rath iber alle hegielen Wah-nerfrankheiten. Dr. Greers neue heilmittel furieur sofort. Ein ficheres Vittel gegen Perde ut de fen. E-fort. Ein ficheres Vittel gegen Perde ut de fen. E-Sprechstunden 9—8 täglich, Sonntags 10—12. n13,11,88 Dr. Ernft Pfennig

ZAHN-ARZT.



MOFFITT, GERPHEIDE & CASEY, Mobotaten, SUITE 526 CHICAGO OPERA HOUSE,

Praftigiren in allen Gerichten, einschlieglich bes Bow munbichaftsgerichts. Herr Gerpheibe ift ein Dentichen. OFFICE DER CHICAGO **Caudlords' Prolective Societo** 

371 Larrabee Str. 120118

Finanzielles. GELD Part, wer bei nir Passagescheine, Cajüte ober Jwlichended, nach ober von Teutschand tauf, ich belörbere Passagere nach und vor Samburg, Bremen, Antiverden, Antiverdam, Inficedam, Gavre, Paris, Stettin te. via New Port der Baltimore. Bassagiere nach Guropa liefere mit Sehat frei an Bord des Banupers. Wer Preunde oder Berwandte von Europa sommen lasten vickannes nur in seinem Interest sinden, bei mir Freisfarten zu lösen. Ankrustt der Passagiere in Spicago fiels redigetig gemeldet. Adheres in de General-Agentur von

ANTON BOENERT. 92 La Calle Strafe, Bollmadis: und Erbicaftsfacen in: Europa, Colleftionen, Boftanogahlungen te. prompt bejorgt. Conntags offen bis 12 tibe. 30

# Greenebaum Sons

No. 116 La Salle Str.,

Berleihen Geld auf Grund. eigenthum gu Den niebe rigften Binfen.

Erfte Supotheten für fichere Rapie tal-Mulagen fiets vorräthig.

Die Chicago Mortgage Loan Co., Det Ehleage Mortgage Loan Coderleit Erla anf irgend eine beliedige zeit und au jedem
Betrage dem 825 dis \$2500, auf Rödel, Bands, Hecke,
Bagen, Melchien, Lagerdauß-Scheine er z. (wöhr nis
jolde im Belied eds Sigenthimers derbleiden), adua
Bergdgerung und unter lideralften Bedingungen. Unberg unterheiner Leitzuften Bedingungen. Unberg unterheiner Zeit zurübezahlt, verden fann,
wodurch dei jeder Abgahiung die Jinken im Berhältuig berrungert werden. Da voir dei weiterhen fann,
wodurch dei jeder Abgahiung die Jinken im Berhältuig berrungert werden. Da voir dei weiterhen fann,
wodurch dei jeder Abgahiung die Jinken im Berhältuig berkgefchäft in Chicago machen, find wir im Stande,
sie dermöglichten Koten zu gewähren. Bente, weiche Erlägefwähl in Chicago machen, find wir im Stande,
weit gedrauchen, werden es in ihrem Juteresse und geken Weichhen machen, wenn sie dei uns worhrechen, als
de Anleichen machen. nagen. Chicago Morigago Roan Co.,